

"His Royal Highness desires me to express to Mr. Swaminatha Aiyar his best thanks" Sir Francis (now Lord) Knollys.

Vol. XVIII.]

SEPTEMBER 1910.

[No. 6.

வேலாண் காதிதப் பதிப்பு.
தனிப்பிரதி, ரூ. அறு.
பண்டிய பிரதி, ரூ. அறு.

சந்தா விலை விபரம்.
ஒரு வருஷத்திற்கு ரூ. 4.
ஒருமாதத்திற்கு „ 2-2.



அறிவைப் பாவச்

செய்வதற்கான

மாதிரித் தரத்

தமிழ்ப் பத்திரிகை.

DEVOTED TO PRACTICAL TRUTH AND KNOWLEDGE.

அறிவுடையாரெல்லாமுடையாரறிவிலா } A POPULAR NEW REVIEW { கற்க கடற்க கற்பவை கற்றபி
வேன்னுடையாரெல்லா—திருக்குறள். } AND TAMIL MONTHLY, { விற்க வதற்குத் தக.—திருக்குறள்
ESTD. MAY, 1892.

ILLUSTRATING THE PRINCIPLES OF EDUCATION, PSYCHOLOGY, SOUL-CULTURE & ETHICS.
ADAPTED FOR USE IN HOMES & SCHOOLS.

CONTENTS.

PAGE.

அட்டவணை.

பக்கம்.

1. Tirukkural—The Essence of Truth.—The "Valluvar's Bequest." ... 153
2. "Mystic Dalliance" at Tiruvalluvar's ... 160
3. Easy Lessons in Economics—IV. (By T. C. Venkataramana Iyer) ... 161
4. Some Milestones in the Path of Yōga. Or The Negapatnam Yōgi and the Yōga-Bhūmikas ... 163
5. Sīvayōgi-Deepika, Chapter III. First Part, Ashtavādhanā Siddhi—By Sri Sadasiya Yōgindra ... 169
6. Kaunaki—A Social Drama—By N. C. Gopala-krishnan ... 172
7. Upanishadārtha Deepika: V. Adhvayadhara-kopanishad—By M. K. Narayanasawmy Iyer. ... 175
8. On the necessity of Mental Training even for Physical Culture. ... 179
9. On Disease or Sickness—By T. S. Thyagaraja Gnanigiar ... 182

1. "வள்ளுவர் னைப்பு" எனச் சிறப்புப் பெய ரெய்திய, திருக்குறளியல், ... 154
2. "திருவூடல்" ... 160
3. குடிவாழ்க்கை (T.C. வெங்கடராமன் அம்மர்) 161
4. "நாகப்பட்டணம் யோகி"யும் யோகபுயமிகளும், ... 163
5. சிவ யோக நீபனைப் பல் அக்டாங்க புராண அத்தரங்க சூரங்க விதானமன்ற முன்னு வது பதலம்—(அதி ஸதாசிவ யோகிசிரர்) 169
6. கண்ணி—அங்கம் III, காட்சி, 3 (கா. எஸ். கோபால திருக்கண்ணன்) ... 172
7. உபநிஷதத்த நீபனை—V அத்தவயதா கோபநிஷதத் (மு. கோ. நாராயணன், வாமி யியர் பி. ஏ., பி. எஸ்.) ... 175
8. தேகப்பயிற்சிக்கும் மனப்பயிற்சியுடையமே, 179
9. சோய், (டி. எஸ். தியாகராஜானியார்) ... 182

"Our Theism is the Purification of the Human Mind"—Emerson.

Thick Paper Edition for Patrons.] PUBLISHED BY [Minimum Subscription Rs. 5.
THE SECRETARY, DIFFUSION OF KNOWLEDGE AGENCY,

Overland 8 Annas extra.] Lalitalaya, Mylapore, Madras, S. [Overland 8 Annas extra.

For the Viveka Chintamani Publishing Committee.

Thin Paper Edition for the people.] (Copyright Registered) [Subscription Price: Yearly Rs. 4

Like a spider, like the earth, and like a living creature He produces the Universe."—Sruṭi.

All Rights Reserved.

THE VIVEKA CHINTAMANI.

ESTABLISHED 1892.

The Oldest and the Best Tamil Monthly: Yearly Rs. 4.

Thick Paper Edition Rs. 5. in Advance.

Subscriptions registered by Volume only and cannot be discontinued in the middle of a Volume.

EDITOR

LALITALAYA, MYLAPORE.

C. V. Swaminatha Aiyar.

Madras, 8. Sept. 1910.

விவேகசிந்தாமணி.

வருஷசந்தா ரூ. 4, வாலியம் கணக்காகவே சந்தா பதிவுசெய்யப்பட்டு.

விவேகசிந்தாமணிக்கு கமிட்டி விண்ணப்பம்.

ஆரிய சகோதரர்களே! விவேகசிந்தாமணி, இப்பொழுது மாதந்தோறும் ஒழுங்காக வெளியாகி வருகிறது. ஸாதாரண வருஷ முதல் மிகவும் அருமையான விஷயங்களெல்லாம் வெளியாகிவருகின்றன. வித்தர்கள் ஸாதாரண, யோகம், பத்தி, ஞானம் முதலான ஸாதாரணமான உபநிஷத் வாக்கியார்த்தம் இவை வெளியாகிவருகின்றன. விவேகசிந்தாமணி பென்ற பெயர்க்கேற்றப்படி இதில் விவேகத்தை விளைவிக்கக்கூடிய அற்புத விஷயங்கள் நிறைந்திருக்கும். இங்காலத்துக்கேற்றப்படி தேசாபிமானம், பாஷாஞானம், நீதி போதம், வேதாந்தகாரம், சர்க்கை விசேச சரித்திரங்கள், மஹாத்மாக்களின் அமிருத வசனங்கள் பகவான் அர்ச்சுனனுக்குப் போதித்த கீதையானுகூல ஸாதவங்கள், அப்போதப்போது நடக்கும் விசேஷ எப்பலங்கள், ஆரிய இவைகள் அடங்கப்பெற்றுச் செந்தமிழ் நடைமில் எழுதப்பட்டுத் தமிழ் நாடெல்லாம் பறவித்துவருகிறது. இம்மாதார்த்தப் பத்திரிகைக்கு ஒவ்வொருவரும் சந்தாதாரராகச் சேர்வதுடன் தங்கள் நேசர்களுக்கும் காட்டி அவர்களையும் வாங்கும்படி செய்து ஆதரித்து வரக்கொடுக்கோம். மனிதர்களுக்கு உய்யும்வழிகாட்டி அவர்களைக் கடைக்கேற்றச் செய்யும் உண்மையான ஸந்தருநலைப்போல விவேகசிந்தாமணியை வாசிப்பவர்களுக்கு அது உற்றவிடத் துதலியாய் தின்று விவேகத்தை வளர்க்கும் குருவாய்த்தோற்று மென்பதிற் சிறிதும் சர்க்கை மில்லை. பத்திரிகையை முழுதும் படித்துக் கையொப்பச் காரர்களாய்ச் சேரவும், இதரர்களையும் அப்படியே சேருப்படி செய்பவும் கேட்டுக்கொள்கிறோம். இப்பத்திரிகையை வாங்கி வாசிப்போர் இசபர சாதனங்களின்றிவற்றத் தேறிப் பெறு வாழ்வெய்துவர். சன்மார்த்த சாதனமான பத்திரிகையென்றும் விவேக விருத்திக்கின்றிபமையாததென்றும் அனேகர் அனாத ஆதரித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். பத்திராசிரியருக்கும் பத்திரிகைக்கும் அப்பந்தச் சம்பெனி முழுக்கிப் போனதில் சேர்ந்த பெரு நஷ்டத்தால் செலவுக்குவேண்டிய அளவே சாபிசெய்துப்படுவதால் வேண்டேவார் உடனே பெழுதிப் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும்.

1910ஆம் ஏப்ரல் - மே முதல் 18-வது வாலியம் ஆரம்பம்.

சி. வி. ஸ்வாமிநாதய்யர்.

எம். கே. நாராயணஸ்வாமி ஐயர், பி-ஏ., பி-எஸ்.

பத்திராசிரியர்.

விவேகசிந்தாமணிக்கமிட்டி காரியதரிசி.

ஐயர்,

ORDER FORM.

Please enrol me as a Subscriber and send the Vivekachintamani by V. P. P. for a year's subscription, viz, Rs. 4-1-0.

ஐயர், விவேகசிந்தாமணிக்கு என்னையும் ஒரு சந்தாதாரராகச் சேர்த்துக்கொண்டு முதல் சஞ்சிகையை ஒரு வருஷ சந்தா ரூபா 4-1-0க்கு V. P. P. மூலமாக அனுப்பக் கோருகிறேன். தவறாமல் தபாலாடீஸில் பணம் கட்டும் பெற்றுக்கொள்கிறேன்.

பேர், தொழில், ஊர் விவரம், போஸ்ட் இவைகளை கண்டெழுதவும்.

தனிப்பட்ட ஏற்றைச்சஞ்சிகையானால் அனு 10, இரட்டை சஞ்சிகையானால் அனு 10 உறுப்பவும்.

Give me not O God, that blind, fool faith in my friend, that sees no evil where evil is,
but give me, O God, that sublime belief, that seeing evil I yet have faith."

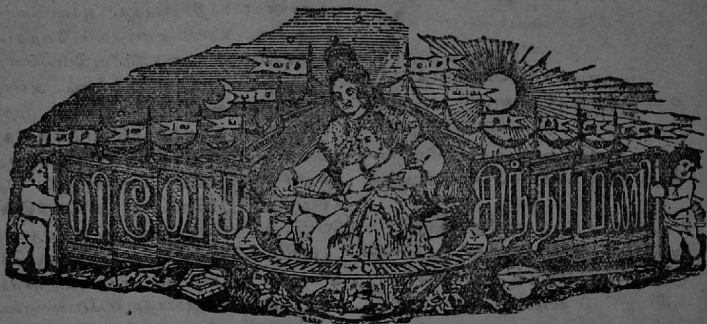
"Seek Truth wherever you can find it." But,

"Make your choice and stick to it till you reach the End."

ஸத்தியம் வத—SPEAK THE TRUTH.

"HITCH YOUR WAGON TO A STAR."

"TO THINE OWN SELF BE TRUE."



அன்பேயவன்: அறிவேசக்தி: லும் தத்ஸத்.]

[God is Love: Knowledge is Power: Aum.]

ஸத்யமே ஜெயம்—SATYAMEVA JAYATI.

புத்தகம். 18.] 1910ஆம் ஸெப்டம்பர், சாதாரணம் புரட்டாசி மீ [சஞ்சிகை. 6.

* TIRUKKURAL=THE ESSENCE OF TRUTH.]

.The "Valluvar's Bequest."

"This world is no blot for us
Nor blank ; it means intensely and means good.
To know its meaning is my meat and drink."—Browning.

"I have meat to eat that you know not of."—Jesus Christ.

* தெய்வப்பலமைத் திருவள்ளுவர் அருளிச்செய்த திருக்குறள் ; பரிமேலழகருரையுடன், செத்தமிழ்ப் பத்திராகிரியர் மூ. இராகவையங்கரால் பார்வையிடப்பெற்று மதுரை விவேகபாது முத்திராசாஸையில் பதிப் பிக்கப்பெற்றது. "பாக்கெட் எடிஷன்" விலை ரூபா 1.

“வள்ளுவனார் வைப்பு”

எனக் சிறப்புப்பெயரெய்திய

திருக்குறளியல்.

குருவணக்கம்.

“அருவையுருவும் உருவையுருவாந்
திருவுருவானது ஸீகுருவாம்.”

—மாயாண்டிச்சித்தன்.

“பிதற்று முணர்வை யறுத்துப் பிரபஞ்ச
விகற்ப முணர்வதே வீடு.”—ஓளவைகுறள்.

“உலகியல் கூறிப் பொருளிது வென்ற
வள்ளுவன் நனக்கு வளர்க்கிப் புலவர்முன்
முதற்க்கி பாடிய முக்கட் பெருமான்”

தன்னிய லாகியும் தானவ னாகியும்
மின்னிய லாஸ்மா முனிவர் மனம்புகுந்
தொன்றிய சீர்மையை உன்னாந் வுணர்ந்தார்
நன்றுந் நிதுவென நயந்துகொண் டாடும்
மன்றி லாடுமோர் மாயவன் கூத்தை
அறம்பொரு, ளின்ப மெனவே பகுத்து
அப்பாலுக் கப்பாலாம் அத்தனைக் காட்டி
அவனையே உலகுக்கு ஆதியாக் கொண்டு—

(1) “அகர முதல வெத்தெல்லாம்; ஆதி
பகவன் முதற்றே யுலகு” —எனத்

திருக்குறள் பாடிய தெய்வப் புலமைத்
திருவன் றுவனார் பொன்னடி சரணம்
புகுந்து நின்றனம் போற்றி போற்றியெனவே.

முதலெழுத்தோதிய ஈலின்பெருமை.

இப்பெருந் தகையார் இன்னிசைக் குறளால்
ஓதிய தமிழிற்கு, உண்மையி லெழுந்த உள்
ளறிவாலே உரையிடத்தானும் உரிமைபூண்
டவப் பரிமேலழகர் உரையிதுவாமே; “எழு
த்துக்களெல்லாம் அகரமாகிய முதலையுடை
யன; அதுபோல உலகம் ஆதிபகவனாகிய முகலே
யுடைத்து.”

துண்பொருளைக் கூறும் நூல்களுக்கெல்லாம்
எழுத்து ஆதாரம்; அந்த எழுத்துக்களுக்கெல்
லாம் முதலாயுள்ளது அகரமாகிய உயிர் முத
லெழுத்து. அவ்வுயிர் முதலெழுத்தும் உண்
மையில் ஸ்வரமாத் திரமானதே. ஆதலால் ஸ்வ
கலைகளுக்கும் உலகியலுணர்ந்தும் வேதசாஸ்
திர முதலிய நூல்களுக்கும் ஆதியாயுள்ளது
பிரணவத்தின் முதல்மாத் திரையாம் அகராத்
தின் ஸ்வரூபமான ஸ்வரமே, பிரணவ முதல்
மாத் திரையான இந்த ‘ஸ்வரம்’ தானே நாதத்தத்
துவத்திற்பிறந்த சப்தகன்மாத் திரையென்று
நத்துவ தரிசனத்தில் தானேவிளங்கும். இது
உவமானம். லிஃதேபோல் உவமேயத்திலும்
பொருந்தும். நூல்களுக்கெல்லாம் எழுத்துக்கள்
ஆதாரமா யிருப்பதுபோல், உயிர்களுக்கெல்
லாம் உலகம் ஆதாரமாம். அந்த உலகுக்கெல்
லாம் ஆதாரமாய் அகரத்தைப்போல் எல்லா
வற்றிலும் வியாபித்து அந்தர்யாமியா யிருந்து
கொண்டு அவற்றை விளங்கச்செய்வது ஆதிபக
வன். “ஸ்வரம் விஷ்ணுமயம் ஜகத்” — என்று
சுருகிவாக்கியமு மிருப்பதாலே, உலகுக்கெல்
லாம் ஆதிமுதற்காரணமாயிருப்பது “ஆதிபக
வன்.” இந்த ஆதிபகவனை “Logos” என்றும்
“Word” என்றும் யேசுவழிப்பட்ட “ஜான்”
என்னும் யோகசித்தர் ஒதியிருக்கிறார். அஃ
தொன்றையேதான் விஷ்ணுவென்றும் ஹரி
யென்றும் ஒதியுள்ளார் சித்தாந்த வழிபற்றிய
நம் யோகசித்தர். ஏனெனில் ‘அப்பர்’ ஸ்வாமி
கள் தேவாரத்தில்,

“எரியலால் உருவமில்லை ஏறலாவேறவில்லை, கரி
யலாந் போர்கையிலலை காண்தகு சோதியார்க்கு,
பிரிவிலாத் தேவர்குடிப் பெருந்தகை பிரானென்
தேத்தும், ஹரியலால் தேவியிலலை ஐயனை யாற
னர்க்கே”

என்று பாடியிருப்பதால் சகுண நிருக்குண
மிரண்டு மொன்றேயன்றி யிரண்டல்ல வென்
பது தானே யேற்படும்.

“ஸ்த்யம் வத்” என்று வேதம் ஓதியதுபோல், உலகவழிபற்றி நின்று உண்மையை உள்படி புரைப்பதே “கடவுள் வாழ்த்து” என்றும், † திரிகாணசத்தியே திரிமலர்ந்தது ஸ்ரீ குருநகிரினம் அளிக்கும் என்றும், சகஜஞானப் பெருங் கொள்கையை மேற்கொண்டியுற்றிய திருக்குறளின் அருமை பெருமையை, அவ்வள்ளுருவனார் காலடித்துசியும் பெருத யானே எடுத்துரைக்க வல்லேன்! ஆயினும் அவர் திருவடித்துசி தலைமிசைப்படிந்த தோர் திவ்யகாரணமஹிமையால், அவர் காலடிசரணய்க் கண்டதை யுண்டு விண்ணோசெய்ப்க் கற்பகவிநாயகர் காப்பதவேண்டிக் ‡ கரைந்து நிற்போமே.

முதலெழுத்தோதுதல்.

“தாயேவோலை தயவுடை சுந்தரி
நாயேனைமாலே நயமுடன் கூடியே
வாயேனுனவர்குள் ‘அவறியா தென்னென்று
மாயேநீ மறைந்துபின் வாலெந்தோதினை.”

உயிருக்கெல்லாம் முதலாயும் ஆதிகாரணமாயுமுள்ள விர்த அகாரத்தை (பிரணவத்தின் முதல் மாத்தரையை) ஒதுதல் தானே வேதமோதலாம். வேதங்கள் எல்லாம் ஸ்வர மாத்தரையானபடியால்தான் அவைகளை “எட்டில் எழுதி வைத்தல் ஒண்ணு” என்று ஏற்பட்டது.

“காட்டுக் குறியுக் கடந்தவர் காரண
மேட்டின்புத்தி வெழுதிவைத்தென்பயன்!”
என்றார் திருமூல நாயனாரும்!

“எட்டின் புறத்திலெழுதிவைத்தென்பயன்” என்ற அந்த முதலெழுத்து. ஓதற்பாலதேயன்றி எழுதற்பாலதல்ல! எழுத்துக்களுக்கெல்லாம் முதலாகவுள்ள அகார மாத்தர ஸ்வரூபமான ஸ்வரமும், நாத தத்துவத்தில் தானே படங்கும்.

“பூத முதலாகவே நாதபரியந்தமும் பொய்யென்றேனைக் காட்டியென்” தற்போதத்தை யாட்டியழித்துப் பின், அந்தப் “போதத்தான் நலிவாக அடியி றுமில்லாத போதபூணவெளிக்குள் ஏதுமற நிலென்றுபாயமாய் வைத்து, நினைவொஞ்செய் வல்லசித்தாம், இன்ப உருவைத்தந்த அன்றையே” சாட்சியாச் சொல்கிறேன், ஸத்திய மிதுவென்றே “உணர்க உணர் விலார்.” ஊனுணர்விலா தொழித்த உத்தமர்தம் சித்தத்தான் பிரகாசிக்கும் நஹராகாச வெளியில் நாம் தேவிசாக்ஷியாகச் சொன்னது ஸத்தியமென்றே புணர்ந்துய்வாராக.

“வேதம் அனாதி”யென்பதன் பொருள்.

இப்படியாக, எட்டிலெழுதப்பெறும் எழுத்துக்களுக்கெல்லாம் முதலாக (முலகாரணமாக) உள்ள அகாரமும் (ஸ்வரமாத்நாயான நாதத்தவமும்) கடந்து நின்ற கடவுளை புணர்த்தும் வேதம் குருமுகமாக ஓதத்தக்கதேயன்றி எழுத்துமூலமா யறியத்தக்கதல்ல. இதனாரணம் பற்றியே “வேதம் அனாதி” பென்று பேர்பெற்றுள்ளது. “மோக்ஷமூல” என்றுபேர்புனைந்து கொண்ட (Professor Max Muller) வேதங்களை யெல்லாம் பொழிபெயர்க்கிறென்று அச்சிட்டு முடித்துக் கடைசியில், அதன்பொருள் இன்ன தென்பதை யறியமாட்டாதவராய் “வேத மந்திரங்களுெல்லாம்” வெறும் சூப்பை கூளங்களையன்றிப் பின்னர் வேறென்றுமில்லையென்று தத்தையறியாத வேதத்தின் பொருளறியாது மயங்கித்தியங்கி யேதோ ஆவர்த்தற கல்விக்குச் சரியாகத் தோன்றியதை யெழுதிவைத்துவிட்டுப் போனார். அனைச் சொல்லிக்கொண்டு அனேகர் வேதத்தைப் பழித்து வேதமந்திரங்களை யிகழ்ந்து “கண்ணு பின்னு” வென்று எழுதி யச்சிட்டுத் தாமும் கெட்டுப் பிறனாயும் செடுமதிக்காளாக்கி வருகிறார்கள்.

† Compare: Emerson's Dietum. “Our Theism is the purification of the human mind” which stands as a motto of the Vivekachintamani.

‡ உள்ளகரைந்தாரை உள்ளபடி காப்பவரானதால் ‘கரைந்து நிற்போமே’ என்றதனுண்மை புணர்க.

கற்றதனாலாய பயன்.

* இதை யறிந்தே பெம்பெருமான் திருவன் ஞானநாயனார் அடுத்த குறளை மெய்க்கெல்லாம் முதலெழுத்தான ககாரங்கொண்டு துவக்கிக்

(2) “கற்றதனாலாய பயனென்கொல் வாலறிவ னற்றான் தொழாஅ ரெனின்”.

[எல்லா தூல்களையும் கற்றவர்க்கு அக்கல்வி யறிவானாயபயன்யாது, மெய்யுணர் வினைபுடையானது தான்கூத்தொழாராயின்?—பரிமேல முகருரை.]

நாதமுங்கடந்து நாதாந்த வெட்டவெளியாய் நிற்குமென் அருட்தாய் அருள்பெற்று ஞானப் பாலுண்டு கடவுளைத்தொழுது பிறப்பறுக்கவல்லாரே “கற்றதனாலாய பயன்” பெற்றார். மற்றவர் கற்றகல்விவினாலாயபயன் ஒன்றுமில்லை பென்க. “மோக்ஷமூலரை” ப்போல் கற்றுவல்ல கசடர் உலகில் மிகுதிபற்றியே, அவரால் உலகத்தார் கெட்டுப்போகாதபடி, இந்தக் குறளையும் கடவுள் வாழ்த்தாகக் கூறினார்.

பொய்யைத்தள்ளி பெய்யைத்தழுவுதற் பயன்.

முதற்குறவால் மெய்யைச் சொல்லி யிரண்டங்குறையினால் பொய்யைத் தள்ளினார். விவேகிகள் பொய்யைத்தள்ளி மெய்யைத் தழுவுவது இலுண்டாகும் பயனை மூன்றாவது குறையில் எடுத்துரைக்கிறார்.

(3) “மலர்மிசை யேகினுன் மானடி சேர்ந் நிலமிசை நீவொழ்வார்.” [கார்

மலர்மிசை அன்பினால் நீனைவாரது உள்ளக் கமலத்தின் கண் அவர் நீனைந்த வடிவோடு வினாந்து சேரலின் “மலர்மிசை யேகினுன்” என்று கடவுளுக்குச் சிறப்புப் பெயர் வந்தது.

அவனுடைய மாட்சிமைப்பட்ட அடிக்கைச்சேர்ந்தார் “நிலமிசை நீவொழ்வார்”—வீடுபெற்று நிலமிசை நித்திய வாழ்வெய்துவார்.

“ஆதியாய் நின்ற அறிவு.”

இம்மூன்று குறட்பாக்களின் கருத்தைச் சுருக்கி ஓவையார் ஒருகுறையில் “பிறப்பினிகை” யுணர்த்துவான் முதலில் உண்மையை ஒகியிருக்கிறார். அது இது:—

“ஆதியாய் நின்ற வறிவு முதலெழுத் தோதிய தூலின்ப பயன்.”

எட்டில் எழுதப்பெறும் தூல்களுக்கெல்லாம் ஆதியாய் (மூலகாரணமாய்) உள்ளது எழுத்துக்கள். எழுத்துக்களுக்கெல்லாம் முதலாய் (மூலகாரணமாய்) உள்ளது அகாரம் (ஸ்வரம்). அந்த முதலெழுத்துத்தானே பிரணவத்தின் முதல் மாத்திரை. எல்லாவெழுத்துக்களுக்கும் (அவை மூலமாய் எல்லா தூல்களுக்கும்), எழுதப்பெறுது காட்டுக்குறி (சின்னமுதரை) பனவாக நிற்கும் பிரணவத்திற்கும் முதலாய் நிற்கும் பிரணவ நாதத்தின் ஸ்வரமாத்மாயுள்ள இந்த முதலெழுத்தோதிய தூலின் (வேதத்தின்) பயன் “ஆதியாய் நின்ற அறிவு”. இந்த “ஆதிபாய் நின்ற அறிவு” தீனப் பெறுதலே “கற்றதனாலாய பயன்”. ஏனெனில் ஆதிபாசகத்தியின் உணர்வு (சரிசனம்) இன்னிற் அருட்பேரில்லையார்; அருட்பேரில்லாவிடத்து “வாலறிவன் நற்றூண்டொழுத” லும் இல்லையாம். இதனுலே “கற்றதனாலானபயன்” சித்தச்சத்தியின் அருட்பேறு பெறுதலென்றும், அந்த அருட்பேற்றினால் “மலர்மிசை யேகினுன் மானடி சேர்ந்தார்” நிலமிசை கைவல்லசித்திபெற்று நித்திய வாழ்வெய்துவரென்றும் கொள்ளத்தக்கது.

* Compare the following quotation from Max Muller by a Rev. Father of the Church of Rome in a red pamphlet which has caused much pain to Hindus in Ceylon: “Still it cannot be denied that the sacred books of the East are full of rubbish, and that the same stream which carries down fragments of pure gold carries also sand and mud and much that is dead and offensive.”—(Preface to the Sacred Books of the East.)

இலக்கியங்கண்டதற் கிலக்கணம்.

இம்முன்று குறள்களினாலும் லக்ஷியங்கூறி, இனி “லக்ஷியங்கண்டதற் கிலக்கண மியம்புகிறார்.”

“முனிமானஸ ஹம்விகாபை நம:” என்றும், “பக்தமானஸ ஹம்விகாபை நம:” என்றும் கூறியுள்ள இரகஸிய நாமங்களின் லக்ஷியத்திற்கேற்க, “அன்பால் நினைந்தவர் உள்ளக்கமலத்தின் கண் அவர் நினைந்தவடிவோடு விரைந்து சேரலின்” “மலர்மிசை ஏகினுள்” என்று லக்ஷியங்கொண்டு சிறப்புக்கூறிய கடவுளின் லக்ஷணங்கூறக்கூறி, நித்திய, நிர்மல, நிஷ்கல, நிராலம்பமான நிருக்ஞனக் கடவுள் லிருதயகமலத்தின் கண்ணேயுள்ள தஹராசுசத்தில் “ஏகினுள்” — புகுந்தானாகவும், அவனுடைய அனந்தகுணநித்திய கலியாணங்களைக் கூறுகிறார்.

“வேண்டேதல் வேண்டாமையிலான்.”

(1) “வேண்டிதல் வேண்டாமையிலான்டி சேர்கியாண்டு மிடும்பை மில.” [ந்தார்க்

நிஷ்கல நிருக்ஞனக்கடவுள், அன்பெற்றாரை யனுசரிக்கவேண்டி, சுகளவடிவாய், அவர் லிருதய கமலத்தினுள்ள தஹராசுசத்திற் புகுந்து திருவுருக்கொண்டு தோன்றினாலும், அவருக்கு “வேண்டிதல் வேண்டாமை” இல்லை. ஏனெனில், அவர் “எவ்வகாரண பூகாசக்தியான தேவியின் பாங்காயிருந்தலினாலே பென்ச.

நிருக்ஞன பரம் மத்தையேயன்றி சகுண பரமமத்தை ஆசிரித்து “அவன் அடிசேர்ந்தார்க்கு” (சித்திபெற்றார்க்கு) “எக்காலத்தும் பிற வித்துன்பங்கள் உண்டாகா” என்று அனுபூதியுடனத்தலையே கடவுள் வாழ்த்தாகக்கொண்டு சொல்கிறார்.

“இருவினை நேரோப்பு.”

முன்று நான்காவது குறள்களினால் ஸஹஜா னுபவம், ஸ்வானுபவ மிரண்டையும் சொல்லி, இந்நான்காவது குறளில் “அணைந்தோர் தன்மை” கூறுகிறார்.

“இருவினை நேரோப்பு வின்னருட் சக்தி குருவென வந்து குணம்பல காட்டித் தருமென ஞானத்தாற் மன்செய லற்றற் கிரிமலர் தீர்ந்து சிவனவ னுமே.”

என்றோதியுள்ள திருமந்திரோப தேசப்படிச் “சிவனவனாக” “இறைவன்” மெய்ம்மை சேர்ந்தபுகழை நிரும்பினோரிடத்து, மயக்கத்தைத் தரும் “இருவினையுஞ் சேரா” என்பது 6-வது குறளின் கருத்தாம். அது இது:—

(5) “இருள்சே ரிருவினையுஞ் சேரா விறைவன் பொருள்சேர் புகழ்புரிந்தார் மாட்டு.”

இதனால் “அணைந்தோர் தன்மை” கூறி அடுத்த 6-வது குறளில், அவரையடைந்து அவர் ஒழுக்க நெறியின் வடிவாது நின்றவர்” நாமும் “நீடு வாழ்வார்” — பிறப்பறுத்து எக்காலத்தும் ஒரே தன்மையாய் வாழ்வார் என்று கூறி, —

(6) “பொறிவாயி லைந்தவித்தான் பொய்தீ ரொ நெறியினார் நீடு வாழ்வார்” [முக்க

என்று அதையே கடவுள் வாழ்த்தாக அப்ப பணஞ்செய்கிறார் ஏனெனில், கடவுள் தன்னை மடுத்தார் வசத்தினாலாதலாலும், அவர்கள் தம் மையடுத்து அறவழி நின்றாரை ஆசிரிப்பவராயிருத்தலினாலும் என்க. “தில்லை வாழ்ந்தனர் தம் அடியார்க்கும் அடியன்” என்று பகவான் தானே அடியெடுத்துக் கொடுத்ததையும் உள்ளாய்ந்து உணர்க.

“மனக்கலலை மாற்றவழி.”

இதனால் விஜ்ஞானகலருக்கு பிறவித்துன்ப நீக்கம் சித்திக்கும் உபாயங்கூறி, அவ்வளவு பரிபக்குவம் சித்திக்கப்பெறுது, “மனக்கலலை” மட்டும் தீர்த்தால் போதுமென்னும், பிரளயாகலரான ஜீவன்களுக்கு, அத்துன்பத்திற்கும் வழியும் கடவுளை யடைதலே பென்று வற்புறுத்திக் கூறுவான், —

(7) “தனக்குவமை யில்லாதான் தான்சேர்ந்தா மனக்கலலை மாற்ற வரிது” [ரக் கல்லால் என்கிறார்.

உலகத்தார் துன்பர் துடைத்தல்வழி புகட்டுதலால், இதுவும் கடவுள் வாழ்த்தேபோம்.

“தர்மம் சா.”

பிறகு 8-வது குறளில் “தர்மம்சா” என்னும் வேதவாக்கை யனுசரித்து அறத்தைப் பிரித்து ஸம்ஸார ஸாஹரத்தில் விழுந்துழலும் சுகளஜீவன்களுக்கு அறவழியைச் சிறப்பித்துக் கூறுவான்.—

(8) “அறவாழியந்தணன் தான்சேர்ந்தார்ச் சுவாற் பிறவாழி நீத்த லறிது.”

என்று கடவுள் வாழ்த்துக் கூறுகிறார். ஏனெனில் “தர்மம் சா” என்னும் வேதவாக்கை யனுஷ்டிப்போர் குருசேவை பெற்றுப்பயத் தன்னாலே அருகாவர்.

“அறவாழியேயது குருவாழியும்
மறவாழி யெல்லாம் பிறவாழி யாம்
அறவாழி யேதனி வழிநடற் தால்
அறவாழி யேகுரு எதிர்ப்படு வார்.”*

“வணங்காத்தலை” “காணுக்கண்”

அறத்தைச் சொல்லிப் பின் “நிவினை விட்டிடல் பொருள்” என்று ஓளவையார் ஒழிய “அர்த்தம்” என்னும் பொருட் பகுதியைப் பொருந்தப் பொருத்தி யதாவும் கடவுளை வழிபடுதற்கானதோர் வழியாடுதல்பதை எற்புறுத்துவான்,

(9) “கோளில் பொறியிற் குணமிலவே யென்றனை வணங்காத் தலை.” [குணத்தான் என்றோத்தலான்.]

அஷ்டகுண கலியாணரான கடவுளை வணங்காத்தலைகள், காணுக்கண் கேளாச்செவிபோல், பயனிலாதனவாம்—என்றார்.

“என்சாணுடம்புக்கும் சிரஸே பிரதான” மாதலால், சுகளவடிவினரான ஜீவர்களின் கடவுளைவணங்கா (அதாவது, நிவினைவிட்டு தர்மத்தை யதுசரித்து ஒழுக்காத) தலை, (உடம்பு, ஐன்மம்) பிரயோசனமற்றதா மென்றபடி. அறவாழி நின்றொழுக்கவும் பக்குவம் போதாது பொருளிட்டலிலேயே கருத்தாயிருப்பவர் உய்யும்பொருள்

* விவேகசிந்தாமணி 128-வது பக்கம் பார்க்கவும்.

ட்டு அஷ்டடைசுவரியங்களுக்கும் இருப்பிடமாய் அனந்தகுண கலியாணராயிருக்கும் சுகளவடிவினரான “என்குணத்தான் தானே” வணங்காத் தலையானது “காணுக்கண்போல்” இருந்தும்பயனில்லை யென்றார். “உடம்பினைப்பெற்ற பயன்” சித்திபெறுமையால் “குணமில்” என்றார்.

“உடம்பின் பயன்.”

“உடம்பின் பயன்” என்ன வெனிலோ, ஓளவை தம் குறளிற் சொல்லக்கேண்டின்:—

“உடம்பினைப் பெற்ற பயனாவ தெல்லாம்
உடம்பினி லுத்தமனைக் காண்.”

7, 8, 9-வதாகிய மேற்கண்ட மூன்றுபாட்டுக்களாலும் “கடவுளை” நினைத்தலும், வாழ்த்தலும், வணங்கலும் செய்யவழிப் படுங் குற்றங்கூறப்பட்ட” தென்பர் மேலோர்.

திரிகரணசத்தி : திரிமலந்தீர்த்தல்.

மனக்கவலைமாற்றக் கடவுளை நினைத்தலும், ஸம்ஸார துக்கம்நீங்கக் கடவுளை வாழ்த்தலும், உடம்பின் பயன்பெறக் கடவுளை வணங்கலும் வேண்டுமெனத் திரிகரணங்களாலும் கடவுளை வழிபடுமுறை செப்பிக் காரணகாரிய தோரணையாக (தொடர்ச்சியாக) வரும். “பிறவிப்பெருங் கடலை”த் திரிகரணங்களாலும் கடவுளை வணங்கித் திரிமலந்தீர்த்து “இறைவனடி சேர்ந்தவர்” மட்டுமே மூழ்கிப்போகாமல் நீந்தி அக்கரையாகிய பேரின்பலிடு பெறுவர். அப்படி “இறைவனடி சேராதார்” நீந்தாராகி மூழ்கிப்போய் சுகளராய்த்தானே பிறந்துபிறந்திறப்பர் என்பான்

(10) “பிறவிப் பெருங்கடல் நீந்துவர் நீந்தா
நிறைவ னடிசேரா தார்.”

என்று பத்தாவதான † தசமஸ்தானத்திலிருந்து உண்மையை உள்ளபடியுணர்ந்து “ஸத்யம் வத” என்னும் வேதவாக்கையனுசரித் துண்மை

† “தசமயிலே சாகரத்துக்கப்பாலேறிச் சிலம்பொலியுமுனதுடைய இருக்கால் கண்டு” என்றதனால் தசமஸ்தானம் பிறவிக்கடல் தாண்டி யுள்ளதென்றுணர்க.

கூறுதலே கூடவுள் வாழ்த்தெனப் படுத்துப்பாக்
கனினாலும், “அம்பரம் வாழ்க” வென்ற ருசீர் வச
னம் சொல்லிய ஆண்டியைப்போல், “கடவுள்
வாழ்த்து” ஸ்குறி முடித்தார். இப்படியே அறம்,
பொருள், இன்பம் என்கிற முப்பகுதியிலும்,
கடவுளை வழிபடுதலையே முக்கியமாகக்கொண்டு,
“வள்ளுவர் தம் வாயால் கேளாதனவெல்லாக்
கேட்டு” இறைவனைத் தலைவனாகக்கொண்ட சங்
கப்பலவர்கள் ஒவ்வொருவரும் விரிப்பு மூலப்ப
மடைந்து அக்குறன்பாடிய அவரையும் அக்குற
மையும் அபேதமாகினைத்து வாழ்த்திய கவிசு
“திருவள்ளுவமாலையில்” காணலாம். அவர்களை
லொருவரான சீத்தலைச்சாத்தனர், அச்சங்கத்த
வராயிருந்ததலையே யங் விதவத் சபையில் அரங்
கேற்றப்பெறும் நூல்களிலுள்ள குற்றங்களைக்
கேட்கப்பொறுதாராக, “ஐயோ என் தலைவிதி
இதையெல்லாம் கேட்டிருக்கப் படைத்தே”
யென்று, தலையிலடித்துக்கொண்டு புண்பட்டு
“சீத்தலை” யாயினர். அப்படிப்பட்ட சாத்தனர்

“கடுகைத்துளைத் தேழ்கடலைப்புகட்டிக்

குறுகத் தறித்த குறன்.”

எனப்பெருமைபெற்ற இந்நூலில் விவரிக்கப்
பெற்ற “வள்ளுவர் முப்பாலால், தலைக்குத்துத்
தீர்வு” பெற்றருளென்று சொல்லப்பட்டிருக்கி
றது. ஏனெனில் இதில் அறம், பொருள், இன்
பம் என்ற முப்பாலால் கூறியவெல்லாம் இறை
வன் வழிப்பாடாகவே யிருந்ததனால் எல்லா
மிறைவன் மஹிமையையே கூறுவதாயிருந்
ததுபற்றி யென்று கொள்க. சகஜ ஞானத்தில்
ஸ்ரீவம் பிரஹ்மமயமென்கிற அனுபவம் உதித்
கின்றமையால், அவர்கள் வாய்ப்பிறப்பெல்லாம்
வேதவாக்கே. பனா, பச்சயங்கி, மத்தியமை,
வைகரி யென்னும் நான்குவாக்குக்களும் ஒன்
றுக்கொன்று பொருந்தப் பொருத்திப் பேசுந்
திறன் அவர்களுக்கேயுண்டு. இதற்குச் சான்
ருகப் போய்யாமொழிப்புலவர் அனுபவத்தை
யிங்கெடுத்தாரைப்போம்:—

“வள்ளுவனர் வைப்பு” வாய்ப்பு.

“முப்பாலு முண்டோம் முலைப்பா வினிதகரோம்
அப்பாலுக் கப்பாலு மாயினேம்—எப்பொருளும்
உள்ள படியுணர்ந்தோ மோதிக் குறைநீர்ந்தோம்
வள்ளுவனர் வைப்பெய்க்கு வாய்த்து.”

“வள்ளுவனர் வைப்பு” (பொக்கிஷம்) நித்தி
யமாயுள்ளதானென எமக்கும் வாய்த்தது: எப்
படியெனில், சொல்லோம். இந்தத் திருமயிலை
யின்கண்ணே வடபாரிசத்திலுள்ள திருவன்
ளுவர் கோயிலில் “வள்ளுவனர்” திருவுருவ
மைந்து கருவுருமிருந்த “கல்லுரு” வொன்
றிருக்கிறது. அவ்வுருவைப் பிடித்ததற்கரு
வைப்பெருக்கி யக்கருவும் கரையக்கரைத்துருகி
மனம் “திருவுரு”வாகவும் அவர் திருவுருத்தா
னும், “பூதிருமுற்றத்தாய்” “பூதியு”க்கொண்
டு, காரிருள் நீங்கப் போருள் தந்தெனப் பேசா
மடந்தையாப் புணர்ந்துருக்காட்டி யுருவழித்
தேயினும் அருவாயிருந்து உருவாயமர்ந்து,
“அருவையுருவும், உருவையுருவாய்த், திருவு
ருக்கொண்டெனைத் தேற்றியேவிட்டது”. ஆன
துபற்றி யான் அவனாயே சிந்தித் துணுனர்
வொழித்து உண்மையே கதிபாக் கிடந்ததோர்
போது,—

அடியனவாலே குறள்வடிவாயின
அடிமுடிக்காணப் பொருள் குறி தமிழ்வேதம்.
†வடிவனவாலும் குறள்வடிவேயாகி
அடிமுடிமேல்காணக் குறிகாட்ட லாயிற்று.
காட்டியகுறியைக் கண்டதிரெருந்தேன்.
காட்டியநெறியை விண்டதிலுரைத்தேன்.
காட்டியும் ஆட்டியும் ஒட்டியநெறியைக்
காட்டிய கைக்குறி தன்னில் காணார்,
திட்டியபுத்தியின் தெள்ளறிவாலே
யீட்டியதிருக்குறள் முப்பாலதனையும்
காட்டியகுறள்வடி வானதோர்பதில்
நீட்டியீட்டிப் பொருள்பெறேட்டித்
தாட்டியாகவே தானவனுமா
ஆட்டியூட்டியுணர்ந்துவாரோ!—ஓம் தத்ஸத்.

† Refers to the pocket edition of the work now under
review and the memories of Self-Experience its reading
aroused in the writer.

“MYSTIC DALLIANCE” AT TIRUVALLUVAR’S.

“பின்னரை.”

[அகாரமாம் உயிர்முதலெழுத்தைக் கொண்டு
அவக்கக் ககாரமாம் மெய்முதலெழுத்தித்து
வா உயிருடவிரண்டு மொன்றிய பிரஹ்மாத்
மைக்கிய ஸ்வரூப லீலையைப் புருஷார்த்தம்பற்
றிப்போதிப்பான் முப்பாலால் கூறத்தக்க தனைத்
திரையுங்கூறிக் கடைசியில்,

“ஊழிதல்காமத்திற் கின்பமதற்கின்பங்
கூடிமுபங்சப் பெறின.”

என்று னகாரத்தால் முடித்துப்பின்னர்,—

“மௌனமந்திராதிசய கித்தையினால்” முப்பா
லுக்கப்பாலாய் விளங்கும் “விட்டுநெறிப்பாலேக்”
காட்டுக்குறியுங் கடந்தவர்” என்பான், இடது
கையில் திருக்குறட்சுவடியும், வலதுகையிலு
ள்ள ஜபமாலை அஜபாமந்திரயோகசித்தியில் நழு
விக்கையி லணசுலின்றி தொங்கிக்கொண்டிருக்க”

“காட்டுக்குறியுங் கடந்தவர் கரீரணத்தை, பேட்
டின்புறத்திலெழுதிவைத்தென்பயன்!” என்று
கிந்திப்பார்போல் கிந்திக்கச் சித்தவிருத்தி நிரோ
தனத்தில் கிந்தைநழுவிப்போகவும் அப்படியே
சமாதியிற்று, “இதுதான் லீட்டீப்பால்”
என்று “பாணை நினைந்திம்மூன்றும் விட்டார்
க்கு” ஓநாதோ துவார் (தகலினுமூர்த்தி) திருக்
கோலங்கொண்டு வீற்றிருக்கும் அவர் திருக்
கோயிலில் நடந்ததோர் அகிசயத்தைத் “திருவூ
டல்” என்னும் தலைப்பின்கீழ் 1904-ம் வருஷத்
தில் (Vol XIII. No. 3) ஜூலை மாதத்து
விவேகசிந்தாமணியில் வெளிவந்தவாறு, வியா
க்கியானங்களை நீக்கிக் கருக்கமாகவே பிடுங்கெடுத்த
அரைத்தல் “இறைவனடி தொழுவார்க்கு”
இனிப்பாயிருக்குமென்று அன்பர் ஒருவர் வற்
புறுத்தினதன்மேல் அஃதைக் கீழேயெடுத்து
வரைகிறோம்.]

“திருவூடல்.”

“ஈதலறம் தீவினைவிட் டிட்டல்பொருள் எஞ்ஞான்றும்
காத விருவர்க்குங் கருத்தொருமித்—தாதாவு
பட்டதே யின்பம்; பாணைநிந்திம் மூன்றும்
விட்டதே பேரின்ப வீடு.”—ஒளவையார்.

I

அபேதபாவத்தில் மும்மல நீக்கம் அல்லது திரோதான நிவர்த்தி.

The Cleansing of the Spirit.

“நஞ்சனிலாவிடி ல்பஞ்சமர்நீ விர்கெட்டிடுவீரெனான் பேதமிலன்
வஞ்சநினை த்திலன்வாய்மையெசெப்பினனெருசுத்தேயெனைவைத்தஅவன்;
பஞ்சமர்கெட்டிடி ல்வெஞ்சமர் விட்டிடுமென்றேயியம்பினன்வேறற்றே;
சஞ்சலநீங்கச் ‘சா-மா’வெனவழைத்தஞ்சறவெண்ணையடித்தனளே!”

II

சத்திரிபாதம், என்னும் திருவருட் பிரசாதம்.

Growing in the Light of Grace.

“நெஞ்சயர்த்தம்மா அச்சாஅஉம் என்றழு தனனான்
செஞ்சித்துமென்னிற்றுகையோரா தவன்கொஞ்சினன்கான்
தஞ்சமாத்தரையில்லுமெனப்பழுத்துவிழுந்துபுரண்டேனை
அஞ்சலென்றவளரவகிறைந்தெடுத்தாரமுதாட்டினளே!”

III

“ஸாயுஜ்ய ஸாம்பிராஜ்ய” மென்னும் முத்திசித்தி.

Entering the Kingdom of God, or Freedom of Soul.

“ஊட்டினன் அன்பன் உண்டான் அருளன்!

சட்டினபொருளெலாமென்றனக்கின்றனன்

ஆட்டியுங்காட்டியுஞ்சாட்டியுமென்றனை

ஓட்டிப் போட்டி ஓமிலடைத்தனன்.”

IV

ததி.

Praise.

ஆள்வாரற்ற மாடாய்க் திரிந்த அறிவினையை

மாள்வார் வலையிற் சிக்காதுகாக்க மருட்டினிட்டு

ஆள்வான் தனிநீனைத் தன்பா லழைப்பித்துக்

† கேள்வியிலாத வள்ளுவன் கோயிலிற் கட்டினன் வல்லவனே!

ஓடு தத்ஸத்.

Easy lessons in Economics-IV.

குடிவாழ்க்கை.

பாடம் IV. தொழில்.



மெய்களையில் விளைந்த கோதுமை இங்கிலாந்திலுள்ள ஜனங்களின் ஆகாரத்திற்கு அவசியமாயிருப்பதால், அதைப் பயிர்செய்பவர்களுக்கும், அவர்களுக்குவேண்டிய கருவிகளைச் செய்

துகொடுப்பவர்களுக்கும், விளைந்த தானியத்தைக் கப்பலேற்றி இங்கிலாண்டுக்குக் கொண்டு போகிறவர்களுக்கும், அங்ஙனத்தில் அதை உணவுப் பொருளாக மாற்றுக்கொடுக்கும் தனித்தனி இவ்வளவுபாசும் போய்ச்சேருமென்று கணக்கிட்டுக் கூறுதல் அசாத்தியம்.

இந்தபாவிளிநூறு பஞ்ச இங்கிலாண்டுக்கு வராமாய் ஏற்றுமதிசெய்யப்படுகிறது. அது ஏற்றுமதி செய்யப்படும் பொருட்டி அதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் பஞ்சாலைக்குக் கொண்டு போய் மூட்டைகட்டப்பட்டுத், துறைமுகம் கொண்டிபோய் கப்பலுமார்த்தமாய் இங்கிலாந்துக்குக் கொண்டிபோகப்பெற்று, அவ்

† “நாடுமுங்கடந்த காரணத்தால் கேட்கப்படும் சுருதி வாக்கியங்களுக்கு மப்பாலுள்ள” என்றதனால் “மௌன மந்திராதிக்யவியத்யையினாலே, ‘காட்டுக்குறிபுங்கடந்த விட்டுப்பால் தண்ணீ’ நீட்சமுத்த கிர்விகற்பசமாதியிலிருந்து விளக்கிக் காட்டுகிற வள்ளுவனார்” என்பது பெறப்பட்டது. இதவே “வள்ளுவனார் வைப்பெமக்கு வாய்த்து” என்று பொய்யாமொழிப்புலவர் பெறலுமப்பேறாய்ப் பெற்றதோர் “வைப்பு”—வள்ளுவனார் வைத்த பொக்கிஷமாம். இது “வலேலோசிக்கன் பொருள்” போல், என்றற்குறையாது, எத்தாலும் சீக்காது.

விடத்தில் கடற்கரையிலிருந்து செசவுசாலையிருக்குமிடத்திற்கு புனைவண்டியில் அனுப்பப்பட்டு, நூலாகவும் வஸ்திரமாகவும் செய்யப்பெற்று, போளவழியாகப் பின்னும் நம்முடைய தேசத்திற்கு பல வர்த்தகர்கள் மூலமாய் நமக்குக் கிடைக்கின்றது. இவ்வளவு சுற்றலில் சம்பந்தப்பட்ட வர்த்தகர்கள், தரகுக்காரர்கள், வேலைக்காரர்கள், வண்டிக்காரர்கள் படரு கப்பல்காரர்கள், சுங்கக்காரர்கள் முதலியவர்கள் வஸ்திரத்தின் மூலமாக இலாபமடைகின்றனர்.

பருத்தியைப் பயிரிட்டு நூலாக நூற்றால் அது 'பலமுறை' வஸ்திரமாகவதில்லை. இப்படியே சணல், ஆட்டுரோமம், பட்டு, தோல் முதலியவைகளின்வேலை, அவைகளின் கிரயம் முழுவதும் செய்யப்படும் வஸ்திரம் அல்லது பொருளினின்று ஒரேமுறையில், செய்கிறவர்களுக்குச் சேரவேண்டியிருக்கிறது. பருத்தி, சணல், ஆட்டுரோமம், பட்டு முதலியவைகளை வஸ்திரமாக்க வேண்டிய கருவியல்லது யந்திரமோ, பலமுறை அவ்வேலையைச் செய்யுமானால், யந்திரத்தின்கிரயம்முழுவதும், அவ்வெந்திரம் ஒருதடையையில் செய்கிற வஸ்திரத்தினின்றும் பெறப்படுகிறதில்லை. செசவுயந்திரமொன்றைக் கொண்டு பல வருஷங்களுக்கு நெய்து கொண்டுருக்கலாம். கருவிகளை வருஷாவருஷம் புதிதாகச் சம்பாதிக்கவேண்டியதில்லை. கருவிகள் அல்லது யந்திரங்கள் எவ்வளவு காலத்திற்கு நீடித்து நிற்குமோ அவ்வளவுக்கு அது மேலானதென எண்ணப்படுகிறது. யந்திரங்களைச் செய்கிறவன் அதன் கிரயத்தைச் சிறுசென்றுச் சென்றுக்கொள்ளலாம். அவன் செய்தவிற்கும் யந்திரம் ஒருவருஷத்தில் கெட்டுப்போகாதாகையால், அதன் கிரயத்தை இத்தனைவருஷங்களில் பெற்றுக்கொள்ளுகிற தென்று உடன்பட்டு அதன் கிரயத்தை யடைகின்றான்.

செய்துமுடிந்த சாமான்களை வேண்டுமிடத்தில் கொண்டுபோய்ச் சேர்ப்பதும் ஒரு தொழி

லாகக்கருதவேண்டியிருக்கிறது. இங்கிலாந்தில் செய்யப்படும் துணிகளை இங்கே கொண்டுவர விட்டால் ஆக்கிலேயருடைய ரெசவுத்தொழிலானது பயனற்றதாய்கிடும். எப்பல் வேலைக்காரர்கள், ரயில்வண்டி வேலைக்காரர்கள், மாட்டுவண்டிக்காரர்கள், பொதிவருத்துக் காரர்கள், படருக் காரர்கள், தலைச்சமை பெடுப்பவர்கள் முதலிய பலவித தொழிலாளிகளுக்கு இவ்வேலையானது ஜீவனத்திற்குக் காரணமாயிருக்கின்றது. தவிர எப்பல், ஓடம், படகு இருப்புப்பாதை, வண்டிகள், பாதைகள், கால்வாய் முதலியவைகளைச் செய்கிறவர்களுக்கும் அவ்வேலையே ஆதாரமாகின்றது.

தானியங்கள் அறுவடை செய்யப்படும் இடத்திற்கும், கைத்தொழில்சாலைகளுக்கும் ஒவ்வொருவனும் போய்த் தனக்கு அவசியமான பொருள்களை வாங்கிக் கொண்டு வருவது சாத்தியமில்லை. ஆகவே அவைகளை வரவழைத்து வைத்துக்கொண்டு யாவருக்கும் உடனே கிடைக்குப்படி விந்நதும் ஒரு தொழிலாக ஏற்படுகிறது. கடை யென்பதில்லாது முன்காலத்தில் டீனரை யென்று ஒருநிலைம் ஏற்படுத்தி, விற்போரும் வாங்குவோரும் சந்தித்த வர்தனர். இப்பொழுதும் இவ்வழக்கம் நடந்து வருகிறது. பயிரிடவேர்க்கு வருஷத்தில் சிறிது காலம் அதிக வேலையின்றி யிருக்குமானகையால் சந்தைகளுக்குப்போக சாவகாச மிருக்கலாம். வேலையை நிறுத்தாமல் செய்ய வேண்டிய தொழிலாளிகளுக்கு சந்தைகள் பயன்படுவதில்லை. ஆகையால் ஓரிடத்தில் நிலையாயுள்ள வியாபாரமே விற்போர் வாங்குவோராகிய இரு கிறத்தாருக்கும் சௌகரியமாகையால் பெரிய விடங்கலில் கடைகளேற்பட, வர்த்தகம் என்பதும் ஒரு தொழிலாக ஏற்பட்டது.

நம்முடைய தேசத்தில் பலவிடங்களில் நெய் வோர், கருமார், மரத்தச்சர், முதலிய சில தொழிலாளிகள் தாங்கள் செய்யும் சாமான்

களைத் தாங்களே விற்கவேண்டியவர்களாயிருக்கிறார்கள். இவர்கள் தெருத் தெருவாகத் திரியும்நேரத்தில் வீட்டிலிருந்து வேறுவேலையைச் செய்யக் கூடுமாயினும், முதலில்லாமையால், உணவுக்கும் தொழிலுக்கும் வேண்டியதற்கு ஏற்கெனவே செய்த பொருளை விற்கிற ஆக வேண்டியிருக்கின்றது. விபாரிகளுக்கு விற்க பதில் அவர்களுக்கு இலாபம் தள்ளி விற்க வேண்டியிருக்கிறது. அந்த இலாபம் சொற்ப மாயினும், அதையும் தாங்க சக்தியற்றவர்களாய் தாங்களை சாமான்களை விற்பனைக்குக் கொண்டு வருகிறார்கள்.

தவிர நமது தேசத்தவர்கள் பிரதேசங்களிலிருந்து வரும் துணி முதல் ஊசிவரையிலுள்ள ஒவ்வொரு கைத்தொழில் சாமானையும் அதிக பிரியமாய் வாங்கி உபயோகப்பதால் நமது தேசக் கைத்தொழில் கெட்டு, கைத் தொழிலாளிகளின் வரும்படி குறைந்து, தினக் கூலியும் சரியாகக் கிடைப்பது அரிதாகித் தவிக்கிறார்கள்.

T. C. வெங்கடரமண அய்யர்.

SOME MILESTONES IN THE PATH OF YOGA,

Or The Negapatam Yogi and the Yoga-Bhumikas.

“நாகப்பட்டணம் யோகி”யும் யோக-பூமிகளும்.

காதலின்போதும்—“அசாரிவாக்து,”

“டோகவர மீயென்றாய் பொற்பாதம் சேர்வேனென்றாய்

யோக சமாதியிலும் போதலிலே யனுபோகமதிலும்

வகமாய் உயிர்கிலே யறிந்துள்ள முடையுமட்டும்

வகமாயெனையறிந் துன்னகத்திருத்துவை யில்வரிலை யென்றாய்.”

ஸ்ரீ நீலாயதாசுதீயை நம:



நாகப்பட்டணத்திலே ஸ்ரீ நீலாய தாசுதீயம்மன் கோயிலிலுள்ள கற்புக் விநாயகரது அர்த்தமண்டபத்தில் இன்றைக்குச் சுமார் ஒன்றரைவருஷத்திற்குமுன் ஒரு மௌனயோகி வந்திருந்து சில தினங்களுக்குப்பிறகு காணாமற்போனார். பிறகு அவர் அவ்விடம்தானே வந்து அந்த அர்த்தமண்டபத்தில் தானே திஷ்டைகூடி சமாதியிலிருந்து வருகிறார். இன்றைக்கும் அவர் அங்கேயிருக்கிறார். ஜனங்கள் அவருக்கிழைத்த வருத்தங்களைப்பற்றிக் கதை கதைபாகச் சொல்கிறார்கள். அவர் மௌனியாதலாலும் யோக நிஷ்டையுள்ளவாதலாலும் அவர் அவற்றை

யெல்லாம் பாராட்டியிருக்க மாட்டார். ஆதலால் நாமும் அதைப் பாராட்டாது விட்டு, இப்படிப்பட்ட சாதுக்களைத் தொந்திரவு செய்து லிம் லிப்போர் மஹா பாபிகளாவார்களென்றும் பெருந்துன்ப மனுபவிப்பார்களென்றும் மட்டும் சொல்லி யெச்சரித்துவிட்டுப் பின்னர் அவருடைய யோகசமாதி நிலையைப்பற்றி விசாரிப்போம்.

இவரைப்பற்றிய விர்த்தாந்தங்களை விசாரித்ததில், இவர் சுமார் 40-வயதுக் குடப்பட்டவரென்றும், இவரைப் பெற்றாரிருவரு மின்னுமிருக்கிறார்களென்றும், அவர்களுடைய பூர்வஸ்தலம் வேதாரணயத்துக் கடுத்த கருப்பும்பலம் என்னும் கிராமமென்றும் சொல்லக்கேடோம். இதனுண்மை யெப்படியாயினும் இவருடைய யோகநிலையை விசாரித்தறிய இவை

தற்காலம் அப்பாவசிய மானவையல்லவால், இதைவிட்டு, இவருடைய தீக்ஷாகாலத்தைப் பற்றி நாம் விசாரித்தறிந்ததைச் சொல்வோம்.

சாதகர் நிலையுணர்த்தல்.

எத்தனையோ பேர்கள் ஆயிரக்கணக்காய் அவர்களது பிறப்பு வளர்ப்பு, ஊர் பேர், சூலங் கோத்திரம் எல்லாவற்றையுந் தியாகம் செய்து விட்டு நல்வழிபற்றி உய்வான் சுமயதீகைக் களும், யோகதீகைகளும், ஞானதீகைகளும் பெற்று, உலகத்தை விட்டொழித்து அப்பியாசயோகம் செய்து கடைத்தேற்றவேண்டி இப்புணிய பூமியிற் பிறந்ததற்குப் பலனுப்த் செய்வதை நேரில் அறிந்து அத்தேவனோடொன்றுபட்டுப் புகழ்த்து வருகிறார்கள். அப்படிப்பட்ட அளமதேயர்களில் இவர் ஒருவர். இவர் தீக்ஷாகாலத்தில் இருமுறை காசிக்குப் போய்வந்ததாகவும், பின்னர் இரண்டு வருஷகாலம் “திருப்பெருந்துறையுறை சிவ”னேதிரே, மௌனவிரகம் பூண்டு, மாணிக்கவாசகருக்குக் குருமூர்த்தமாய் வந்ததுபோல், தன்னையும் தடுத்தான் ஈடேற்ற வேண்டுமென்று, ஸதா சிந்தையில் அவர் திருவருளேத் தியானித்து “எனக்கு மோர்வழி சொன்னான் நின் ஸந்தி விட்டகலே” எனன்று கிடந்தாரெனத் தெரிகிறது.

‘பதியித் நில’யெனவு மெனையாண்ட

படிக்குநிரு விகற்பத்தாற் பரமானந்த

கதிகண்டு கொள்ளவுநின் னருங்கூர் இத்தக்

கதியின்றி யுறங்கேன் மேற்குறும் பாரேன்”

என்ற மஹாதீரணப்போல், இவரும் ‘கொடி’றும் பேதையும் கொண்டது விடாதேனும், தர்மம்பற்றி லக்ஷியத்தைப்பிடித்த பிடி நமுவாமல் தானே *மூன்றாம் பூமியில் தபலிருந்து மௌனியாய் யோகநிலைடை செய்து வந்தார்.

* 3-வது யோகபூமியென்று யோகசாஸ்திரங்கள் சொல்லும் தனுமாநஸி—லக்ஷியம் ஒன்றிலேயே வகாசரித்தமாய்ப் படித்த குகம்மனதிலுளாரும் நித்திதியாஸனம் மூன்றாவதுபூமி.

“பேரெடுத்தேன் பெருந் தபஸ்வியென்றே
ஊரெடுத்தே யுருத்தான் ஜபித்தேன்
பேரெடுத்து ரெடித்துலு கெடுத்தேன் †
பேரிலா ஸ்ரீகுரு நாமங் காணேன்.”

திருப்பெருந்துறையிருந்து இவர் இறைவனுக்குஞர்ப்படி திருவாரூர் சென்று தியாகராஜனாவனங்கி ‘வழி யீதென்ன’ வென்று கேட்டு நிற்கவும், அவர் திருவருளிருந்தவாறென்னே! யென் றதீசயிக்கும்படி, அங்குள சிலர் இவரை வேஷதாரி யென்றும் கபட நாடகஞென்றும் தம் துஷ்டப்புத்திகொண்டு இவரையும்தித்து இவரைப் பேசுப்படி சூடிட்டு விட்டாரென்று சொல்கிறார்கள். இது எப்படியாயினும் இவர் திருமேனியில் சூடிட்ட வடுக்கள் இன்னுமிருக்கின்றன.

குடிட்டாட்கொண்ட சூக்ஷ்மம்.

“ஆள்வாரற்ற மாடாய்த்திரிந்த அழ்விலி” யென்று தியாகராஜர் தம் திருக்கோயில் கொண்டாணைப் பிடித்துச் “சித்தமெனான் தினகயிற்றூர்” கட்டுவித்து கோயிற்காணைக்குச் சூடு போட்டு விடுவதுபோல், இவரைச் சுட்ட வடு விளங்கச் சூடிட்டு இவர் மௌனத்தைப் பரிசோதித்து “இனிப்போய்ச் சும்மாக்கிட” வென்று கட்டளை விட்டனுப்பினார் போலும் தம் மூரணைட்டு வெருட்டி விட்டார். “சூடுண்டாடு ராடெங்கூர் திரியினு மதற்குக் கேடொன்றும் வராதா” என்பது இப்புணியபூமியில் கோயில் மானிகளின் அனுபவமல்லவா?

அப்படியே இவரும் கெட்டலைந்து படாத பாடெல்லாம் பட்டுத்தேறி மவுனபங்கம் வராமற்றேனே, நீலயதாநியம்மனையடுத்து அகங்குழைந்து முகம்வாடிநிற்க, அவள் இந்த

† (சுபேகை, விசாரணை, தனுமானஸி என்னும்)

முதல் மூன்று பூமியும் தாண்டின சாதகருக்கும் “ஸ்ரீகுரு” தரிசனம் துரப்பமாமென்பது கூறப்பட்டது.

யோகிக்குத் திருவுருத் தெரிசனங்காட்டி
“சூருரு”வாய் வந்து “மூத்த பிள்ளையார் வாச
லிற் சென்று மூச்சுடங்கக்கிட” வென்று கூறி
மறைந்தனர் போலும், அழிவுருவதனில் தீரு
வருத் தெரிசனம் தானேகண்டு, கற்பகவிராயக
ரது அர்த்தமண்டபத்திற் போய் நிஷ்டைகூடி
சமாதி சேர்ந்தார்.

கலியின் கொடுமை யாரைவிட்டது! இவர்
தேஹப்பற்றை விட்டொழித்துத் தேஹியையே
சுதமென்று நம்பி அத்தேஹியே தானாய் ஆகு
வான் கடுந்தடவியற்றிக் காமத்தைத் தஹிக்க
முயன்று வந்தாரேனும், அறிவிலி மார்தர்கள்
அவர்தனை யடுத்துத் தம் “தேஹோஹ
பாவனா சித்தியை” அவர் மேலேற்றி, அவரைத்
தொட்டும், தடவியும் நமஸ்கரித்துத் தாம்
கொணர்ந்த சிற்றயன்முகளை யூட்டுவான் அவ
ரைக் கஷ்டப்படுத்தியும் பல்வாறு ழிம்மைகள்
புரிய, அவர் மிக வருந்திப்போனார். குறிண்ட
போதும் வாய்திறவா மொனியாம் தீரர் அடியு
ண்டபோதவர் “நிஷ்டைகூலைவோ! இவர்களு
டைய ழிம்மைகளை யெல்லாம் கடந்துபோவான்
அவர்” ஆழ்ந்த சமாதியிவிருக்க, “அவர்
ஓர் மஹான்” என்முணர்ந்த அவ்ஹூரிலுள்ள
மகிராஸ்பாங்கி ஸ்ரீவேலாயுதம் பிள்ளையவர்கள்,
அம்மண்டபத்தைச் சுற்றிக் கிராதிகள் போட்
தே திக்பந்தனம் செய்து, அவருக்கு வேண்
டிய உணவை அவரொப்பொழுது கண்ணிழிப்
பாரொ அச்சமயமறிந்து குழந்தைக்குத் தாய்
பாலுண்டுமாறுபோல் உள்ளங்குழைந்து உள்ள
ன்பு மிகுதியால் அவரிஷ்டமறிந்து சிறிது நீரா
காம் கொடுக்கும்படியான ஏற்பாடு செய்து
பெரும்புண்யம் கட்டிக்கொண்டாரென்று அறி
கிறோம். இப்படிப்பட்ட தர்மசீன்கள் சிலர்
இன்னும் இப்பூமியில் இருப்பதினால்தான், அபு
ர்வமாயேனும் மழைபொழிகிறது. இல்லாவி
டில் வான்வறண்டுபோ மென்பதிற் சந்தேச
மில்லை!

யோகசித்தரான மஹான்களை வழிபடுமுறை
யுணர்த்தல்.

தஞ்சையிலுள்ள சாமந்தாந்குளக்கரையில்
ஒரு அவதூத சித்தர் பெரியவாரியருந்தார்.
அவர் யோகசித்திபெற்ற மஹான். மொனியா
யினும் சித்திவினையாட்டிற் பிரிபர். காரியத்திற்
பசு, காரணத்திற் சூரர். அவரையொரு பிராம்
மணவாலிபர் அடுத்து ஏதோ ‘வாதசித்தி’ பெற
வேண்டிக் காத்திருந்தார். ஸ்வாமிகள் அவதூத
சித்தர் என்று சொன்னோம். அஹத்தின்னற்ப்
புறத்தினுமப்படியேயிருப்பார். தஞ்சாவூர் ராஜ
விதியில் இவர் பிரத்தமெனியாய்ப் போகப்
போலீஸார் பிடித்து மாஜிஸ்திரேட் முன்
கொண்டுபோய் சட்டப்படி இவர் மானக்கெட்டு
வெளியில்வந்தவரென்று குற்றஞ்சாட்டினார்கள்.
சித்தர் சம்மான்ருந்தார். அவரதுண்மையறிந்த
ஒருவர், அவரது மஹிமையைக்கூறி, மாஜிஸ்தி
சேட்டு என்கடமையை யான்றிறைவேற்றுகிறே
னென்று ஐந்துரூபாய் அவருக்கு அபராதம்போ
ட்டார். உடனே சிலர்கூடி அபராதத்தைச்செலு
த்திவிட்டு அவரை யழைத்துச் சென்றார்கள்.
ஆனால் அவதூதசித்தர் தன் நியமம் தவறினாரி
ல்லை. பின்னரும் அவர் நிர்வாணமாகவேயிருப்
பார். சந்துகளில்போனால் அவரை யொருவரும்
தடுப்பதில்லை. ராஜவிதியில் அவர் நடக்கப்புகுந்
தால், “ஐயோ! போலீஸார் பிடித்துக்கொள்வார்
களை”பென்று அந்தப்பிராமண வாலிபர் தனது
மேலுத்திரியத்தை யெடுத்து அவர் அரையில்
சுற்றிக்கட்டுவார். அதற்குப் பலகை அவதூத
சித்தர் அவரை முதுகில் பளீர் பளீரென்று அ
றைவார். அவ்வாலிபரும் அடிபொறுக்க மாட்
டாமல் பாவம்! முதுகை நெளித்துக்கொண்டு,
அவர் அம்மணத்தை மூடாது கூடவேபோவார்.
இவர் மஹானென்று தெரிந்துகொண்ட சில
“பணத்தாற்பெரியமனுஷ்யர்கள்” பாலும் பழ
மும் கொண்டு அவரைத் தரிசிக்கப்போய் ஸ்வா
மிகள் அவர் கொண்டுமந்ததைப் புகிக்கவேண்டு
மென்று பார்த்தார்கள். மரியாதையாய் தூரவி

ருந்து பார்த்துக்கொண்டிருக்கும்மீ, அவதூதர் அவரைக் கண்டிருப்பதும் பாராது கம்மாவிருப்பர். கிட்டச்சென்று அவரைத் தொட்டு அவட்டி யூட்டப்போனால் பளீரென்று கன்னத்தில் கொடுப்பார். இவர் இப்படிச் செய்வதறிந்து போலீசுக்கர்கள் அடிபடப் பொறுதலாய் அவரையண்டித் தொந்திரவு செய்வதை விட்டுவிட்டார்கள். உண்மைப் பத்தர்கள்போனால் உள்ளமறிந்தவர் உண்மையறிந்து பக்குவ புருஷர்க்குப் பரிந்துரைப்பார். அபக்குவர் தம்மை அலக்ஷியமாய் விடுவர்.

இவரைப்பற்றி நாம் கேள்விப்பட்டதுபோல வழியிலோ கிடையாது என்று கடைப்பிடி. ரகசியம் கண்டுங் காணாது தவித்ததோர் அவசரத்திலென்க.

அம்மஹாணைத் தியானித்து “நீர் சித்த புருஷரானதாலென் சித்தங்கூடுகொண்டு சித்துருவான் நிர்விசுப்பதனில் நிலைக்கவே யருளவேண்டும்” என்று ஸீம்பொறி யடக்கிக் காமங் களைந்து நிஷ்டைகூடிச் சலுகல்பந்தாண்டி நிர்விசுப்பதில் செல்லு மவசரத்தன்னில் ஆருயிர்துடிக்க அங்கம் பொடிபட அயர்ந்தேபோனோம். அதுவே தருணமென்றச் சித்தபுருஷரானும் சித்தருக்கொண்டு சத்துடன் கலந்து எழில்நிறையம்பலத் “தவதாரபுருஷராய்ச்” “சிற்றம்பல” வாசலிற் சிறப்புடன் எதிர்க்கொண்டு, அம்பலவாயிலின் அடைப்பதைக் காட்டி, துவம்பதலக்ஷியத்தைத் துவம்ஸம் பண்ணியே, “பலியது கோத்தேதென் திறவினி வாசல்.” என்றுமே பவரும் சொல்லாமற் சொல்ல, அம்பலக் கதவும் அடிபடத் திறந்தது!

முன்வழி காட்டப் பின்வழி சென்றனன்.

உள்ளே போன பின் உடனிருந்த யோகியை உற்றுப்பார்த்தனன்! தத்பத துவம்பத மிரண்டும் ஒன்றும் அசிபதர் தன்னில் அடைந்தது கண்டேன்.

கண்டேன் கண்டதை விண்டில னானேன்: விண்டித் தெல்லாம் வியர்த்தமே யாமால், உண்டதொன்றுண்டு, உண்மையுமதுவே!

“கண்ணு லுறப்பார்த்துக் காதலாற் றுணைக்கல் உண்ணுமே யீச னொளி” பென்றதின்— உண்மையை யுணர்ந்தா ருணர்வார், உணர்ர் உணர்விலாதார்.

“கரையற்ற செவ்வத்தைக் காணுங் காலத்தில் உரையற் றிருப்பது உணர்வு” — ஆதலால், “உண்டுபசி தீர்ந்தாற் போலுடம் பெல்லாஅங் கண்டுகொள் காதல் மிகும்.”—

என்றுதான் சொல்லலாம். மேற்சொல்ல வாயில்லை! நீனைக்க மனமும் இல்லை!

ஒருவருஷங்கழித்து அருவிற் கண்ட அந்த மஹாணை உருவிலுருவா மிருப்பதைப் பார்த்துப் போனேன். பனிநீர் மலர்கொண்டவர் பொற்பாதம் பூசித்துத் தனரின்றேனைக் கண்டு “நீ யார்?” என்றார். “உரைகெட வுன்னைக் கண்டவன்தானே திரைகெடப் பின்னும் தெரிசிக்க வந்தனன்” என்று, உள்ளத்தே யுன்னியதை வாயால் உரைச் சித்தரும் உடனே மௌனியானார். “சாகாதிருந்த தலமே மௌன்மதால், மௌன தெரிசினமளிப்பான் அருவுருக்காட்டி யுருவருவழித்த உத்தமபுருஷராய் அகண்டதெரிசனம் அகமகிழ்ந்து தந்தனர்: அவரிற் பிறிதேதுங் காணேன்.

“மகான்கள் நல்லபாம்புக்கு. ஸமானம்.”

இது மஹான்களையண்டி அருள்பெறும் வழியாம். அதைவிட்டு அவர் தேவர்த்தைத்தொட்டு அவர் தபஸைக்கலைத்துத் தம்மழுக்குறு சிற்றையை அவர் அழுக்கறு தபஸில் சேர்த்தால், அது அவருக்குப் பெருங்கஷ்டமாயிருக்கும்.

† ஸ்தூல வடிவில் திருமேனி கொண்டிருப்பதை என்றபடி.

அவர் துன்பம்பொறுக்காது “ஆ,கெடுவாய்!” என்று நினைத்தால் கெடுதி வந்தவரைச் சூழ்ந்தேகொள்ளும். ஆகையால் தபஸ்விகளிடம் பாம்போடு பழகுவது போலப் பழகல்வேண்டும்! தூரகின்று “சுப்பிரமண்யா!” என்று கும்பிடலாமே யன்றி, கிட்டப்போய் அதன் வாலைப்பிடித்து வாயைத்திறந்து பாலைக்குடி பென்றாலது வெடுக்கென்று கடிக்கும். தாபஸாக்னி ஆலகால் விஷத்திலுள் கொடிபது. “அங்கியிற் பஞ்சுபோல்” அது சித்தமாவ்கா ரமெல்லாவற்றையும் எரித்து பஸ்மமாகும். ஆகையால் தபஸ்விகளைச் சூழ்ந்தை போல் தாபன்பால் பூசனைசெய்யப் பக்குவமிலாதார் பாம்புபோற்ப்பந்து பாலைவாந்துகிட்டு தூரகின்று தரிசிப்பது முறையாம். முாட்டுத்துணிச்சலைக் குருட்டுத்தனமாய் தபஸ்விகளிடம் காட்டுதல் கேடுபுறப்பதாய்.

சாதகரான அப்பிராயஸ்யோகிகள் நிலைகலங்கி உயிர் துடிப்பார்கள். சாத்திரரான யோகசித்தர்கள் நிஷ்டைஞ்ஞைதால் தவறித்தே வீடுவார்.

“செத்தாலன்றிச் சுகோடரியார்.”

‘நாகபட்டணம் யோகி’ ஒரு வருஷமாய் இப்படி செத்தபிணம் போல் நிஷ்டையிலிருக்கிறோ, சுதென்ன தபஸென்று உலகஞானிகள் ஏனனம் கூறுவார்கள். இவர்கள் தம்மனதையடக்கிப்பார்த்தால் அப்பொழுதுதெரியும் அதன் வருத்தம்! “செத்தாலன்றிச் சுகோடரியார்!” கஷ்டம்னா என்னும் கழிமுனை மலத்தைச்சத்திகரிக்கும் தலமாதலால் சுகோடு, ஸம்சானம் என்கிற சிறப்புப்பெயர் பெற்றுள்ளது. அதுவும் காமத்தைக் களையவேண்டில் அது தேஹமெல்லாம் ஜல்விவேரோடிக்கிடப்பதும், அதைக் க்களையும் போது தேஹமே யிடிந்து விழுது போம் போலிருப்பதும் தானாகத் தெரியவரும்.

† சுகோடு அல்லது ஸம்சானம் என்பது கழிமுனையின் யோகசுத்தே நாமங்களில் ஒன்று.

காமத்தைக் களைவானே னெனில்?

“இந்தக்காமம் தானே ஞானிக்கு நித்திய சத்துரு வாயிருக்கிறது.” (பகவத்கீதை iii. 39.)

“இந்தக் காமம் மனோபுத்திகளால் ஞானத்தையும் மறைத்துப் புருஷனையும் மோஹிதச்செய்கிறது.” (பகவத்கீதை iii. 40.)

இந்தக் காமம் எல்லாவற்றிற்கும் ஆவரணமாய் முடிக்கொண்டிருப்பதால், இதுவே வருணசபத்தால் விளங்கும்: மேகத்துக்கும் மயிலுக்கு முள்ள ராகி இதனால் விளங்கும்.

“ஆகலில், அர்ச்சுன நீ இந்திரிய நிக்ரஹத்தை முதலிற்செய்து, ஆகம் ஞானத்தையும் அதுபவ ஞானத்தையும் நசிக்கச் செய்கின்ற காமத்தைப் பாலியென்றுணர்ந்து நீங்கி யிருப்பாயாக.”— என்று பகவான் கிதைபிற்போதித்திருக்கிறார். இந்த காமத்தைக் களைய முதலில் “இந்திரிய நிக்ரகம்” சாகனமாகச் சொல்லியிருக்கிறார். இந்திரியநிக்ரகம் செய்தவர் களுக்கு வாசிவசப்படும். வாசிவசம் பூரணமாய் சித்தித்தால் மனம் வசப்படும். மனம் வசப்பட்டால், சகலப்பவிகல்பமான அதன் காரியங்கள் வசப்படும். நினைப்பும் மறப்பும், புத்தியை தாம் போனவழியில் இழுத்துக்கொண்டு செல்லாது புத்தியின் வசப்பட்டுத்தும். “ஆன்வாரற்ற மடாய்த்திரிந்த மனம்” சூண்ட கோயில்மாரிபோல் தன் ஸ்வதந்திரங்கொடாமல் “சத்துடாபத்தி” யால் ஆதம்புத்தியின் வசத்ததாய் கட்டுக்குடப்பட்டதாகும். மனோவசத்தால் புத்தி வசப்படும். புத்தி வசப்பட்டால், நிதானம் உண்டாகி “திரையற்ற நீர் போல் சிந்தைதெரியும்”. இதனால் ஆத்தமநிசன முண்டாகும்.

காயத்தைக் கட்டுமுறை—விவேகசிந்தாமணி.

சின்னதைப் பெரிதால் கட்டவேண்டுமேயன்றி, தன்னினத்தைக் கொண்டெதிர்த்தால் சிதைவுறும். தேஹத்தைக்காட்டிலும் இந்திரி

யங்கள் சிறந்தவாகையால், இந்திரியங்களைக் கட்ட தேஹம் கட்டுப்படும். ஆனால், மனதைக் கொண்டு இந்திரியங்களை நிகாதிக்கவேண்டும். மனதைக்காட்டிலும் புத்தி சிறந்ததால் விவேகபுத்தியால் தானே மனதைக் கட்டல் வேண்டும். புத்திபவிட ஆத்மா சிறந்ததாகையால், ஆத்மதரிசனம் உண்டானாலே விவேகசிந்தாமணி-புத்தி சித்திக்கும். ஆத்மதரிசனமேகுருவருள், “விவேகாநந்தம்” என்பதும் இதுவே. † ஆத்மாவும் குருவுமொன்றுதலால் குருதரிசனத்தாலேயே ஆத்மதரிசனம் சித்திக்கவேண்டும்.

“குருதரிசனம்” தெய்வானுக்கத்தாலும், அந்த அனுக்கம், பாசேவைபாலும், பாசேவை கர்மபலனையிச்சித்தாமலும் ஈசுவார்ப்பணமாகவும் ஸத்தர்மத்தையும் ஸ்வதர்மத்தையும் செய்வதாலும் உண்டாவதாயிருப்பதால், கர்மயோகத்தை உபதேசித்துவந்த பகவான் கடைசியில்,—

“அர்ச்சுன! இவ்வண்ணமாகப் புத்தியைக் காட்டிலுஞ் சிறந்த ஆத்மாவை என்றாக வுணர்ந்துகொண்டு புத்தியால் மனத்தை நிக்காகித்துத் துக்கோற்பதற்குக் காரணமான கர்மத்தை யொழிப்பாயாக.”—

என்று வற்புறுத்திக் கூறலானார். இந்த உபதேசத்தை மேற்கொண்டு காமத்தை யொழிக்கச் செய்யுந் தபலே தேஹத்தைச் சின்ன பின்னப்படுத்தி மரணத்தையும் சிவசமய முண்டபண்ணிவிடும். ஆகையால்தான் காயவரித்திபெற்ற யோகிகளும் குருதரிசனத்துக்குக் காத்திருந்து குருவருளினாலே காமத்தைக்களையும்பொழுது, தேகமாத்யந்தம் ஜல்விவேகோடிப்பட்ந்த அந்தக் காமம் களையப்படும்கொழுது

† (விவேக) சிந்தாமணியான குரு ஒருவரையேன்றி மற்ற வேதாந்த தர்க்கவசனங்களாலும், ஆகமங்களாலும், ஸாஸ்திர சாஸ்திரக் கூட்டங்களாலும், நியானமுதலிய நத்யெய்க்ககளாலும், அறியத்தக்கதன்று” என்று ஞானயோகத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

தேஹத்தைச் சின்னப்பின்னப் படுத்திவிடும்; அதனால் தேஹம் விழுந்து போகாதபடி, தேஹத்தை இந்திரியங்களிலும், இந்திரியங்களை மனத்திலும், மனத்தைப் புத்தியிலும் புத்தியை அறிவெனும் ஆத்மாவிலுமாக லயக்கிரமமாக வொடுங்க வொடுங்கிக் காமத்தை வேரோடுகளையவேண்டும். அப்பொழுது லயயோக சித்தியினால் காமத்தைக் கண்டவன் ஹடயோகசித்தியும் கேவல-கும்பகத்தினால் மிருத்யுவை (மரணத்தை) ஜபித்தவனாக பிரானை தேஹம்உயிரோடருங்கவும் அதனின்றி பிரித்துக்கொள்ளும் அநிகல்வியமான “ராஜகுப்த” விக்கையினால், தேஹம் விழுந்து போகாமல்தானே காமத்தை வேரோடுகளைந்து அதனால் தேஹமெல்லாம் கட்டுவிட்டுக் கலந்து சோப்பெற்று, விவேகத்தோடு கூடிய காமவிவாஜிதமான மனதினால், நிஷ்காமியசித்தி பெற்ற யோகியானவன் “தேஹோ தேவாலயப் போக்த: ஸஜீவக்கேவல:சிவ:” என்றசுருதிவாக் கிற்சொல்லிய தேவாலயமாக, தேஹத்தை விடத்துக்கட்டுகிறான். இதற்குத் தான் “Resurrection” “சேத்துப் பிழைத்தல்” என்று சொல்கிறது. இப்படிச் செத்துச் சுண்ணம்பாகிப் பின்னும் தேஹத்தைச் சுத்தமாக கிரமித்துக் கொண்டிருக்கும் யோகியின் தபனை கலைக்கலாமா? அது மஹாபாபமல்லவா!

“ஹடயோகசித்தி”—ராஜயோகசாதனம்.

லயயோகசித்தி பெற்றவனான யோகி தத்துவதரிசியாவன். பின்னர் ஹடயோகத்தால் பிரானுயாம சித்திபெற்று, காமத்தைக்களையவேண்டுமென்கிற ஹடாக்காமமான லகியத்தால், பிடிவாத சித்தத்துடனே ஜல்விவேர்ப்பாய்ந்த காமத்தைத் தத்துவம் தொண்ணூற்றாறும் பிரியப் பிடிங்கி பெறிந்து யோகதற்பரணய் நாதாந்தத்தி விருந்துகொண்டு பின்னும் தன் தேஹத்தைக் “கட்டுவிட்டுக் கலந்து சோ”க்கட்டி முடித்

துக் கேவலதம்பகம் என்னும் பிராணயாம சித்தியால் கும்பாபிஷேகம் செய்து யோகத்துக்கெல்லாம் ராஜாவான அப்யாத்மயோகத்தால் ராஜயோகி பென்கிற பேரெடுத்து ஐகத்ப்ரசித்தனும் விளங்குவான்.

கர்மயோகத்தின் முடிவு காமத்தைக் களைதலால், காமத்தைக் களைந்தபின் காயசித்திதானே வந்து லபிக்கும். மந்திரம், கற்பம் முதலியவற்றால் ஆகும் காயசித்தி சாதனமாத்திரமேயன்றி உண்மைச் சித்தியளிக்காது. உண்மையான காயசித்தி காமத்தைக் களைந்தபின் சித்திப்பதே யாதலாலும், அந்தக்காமமும் ஆத்மநாசனத்தாலுண்டான அபரோகக்ஷ அகண்டஞான விருத்தியாலன்றி களையப்படுதலில்லையாலும், முத்தி சித்திபெற்றவர்கள் விதேஹ கைவல்யார்த்தம், தேஹத்தை ஆத்மஞானத்துக் கணுகூலமாகச் செய்து கொண்டிருப்பதே “காயசித்தி” என்னும் வாக்கியார்த்தத்துக்கு ஸ்ஷியமாம். மற்றவையெல்லாம் சாதன மாத்திரமாய் அப்பியாஸத்துக்கு மட்டும் யோக்கியமாயிருந்துதவும்.

ஓம்தத்ஸத்.

Sivayoga-Deepika.

Chapter III.

(First Part, Ashtavadhana Siddhi.)

ஓம் ஸ்ரீ சாவித்திரியை நம:

சிவயோக தீபிகையில்

அஷ்டாங்க பூஜா அந்தரங்க சதுரங்க விதானமென்ற

மூன்றாவது படலம்.

(முதற்பாகம், அஷ்டாவதான சித்தி.)

1. இந்தப்பிரகாரம் யமம் முதலிய பாஹிய சதுரங்க விதானமானது அழகிய வரக்கியங்களால் மேற் சொல்லப்பட்டது. இனிமேல் ஓ சிஷ்யனே அந்தரங்க சதுரங்கவிதானத்தைச்

சொல்லுகின்றோம்: சிவத்தினிடத்தில் அற்பிதமான மனத்தோடு கூடியவனுங் கேட்பாயாக.

2. அநெப்படி யென்றால் சுத்தமனமாகிற சாணைக்கல்லில் சுரோத்திரம் முதலிய இந்நிரியங்களால் அரைக்கப்பட்டு பிறந்த விஷயங்களாகிற நிர்மலசுத்தத்தை குரு சதாசிவலிங்கத்துக்குச் சமர்ப்பிக்கவும்.

3. எவ்விதம் ஆமையானது தன்னுடைய அங்கங்களை தன்னிடம் அடக்கிக் கொள்ளுமோ, அவ்விதம் சகல இந்நிரியங்களையும் தன்னுள்ளடக்கிக் கொண்டு யோகிசுவரனுனவன் நியமம் தப்பாமல் சிவத்தியானம் செய்ய வேண்டும். அவ்வித யோகிசுவரன் பரமதத்வஞானி என்று எண்ணப்படுவன்.

பிரத்தியாஹாரம்.

4. அநேகவித வர்ணங்களோடு கூடிய ஆதாரம் முதலிய கமலங்களில் அவைகளின் மத்தியில் பிரகாசிக்கும் அநேக விதமான சகுண நிருக்குண பாவங்களாகிற புஷ்பங்களால் இரவும் பகலும் ஸ்ரீலிங்க ஸூர்த்தியை ஹிருதய கமலத்தில் விடாமல் பூஜிக்கவும்.

5. ஆதாரதி கமலம் களாவன:—ஆதாரம் (என்னும் மூலம்), லிங்கம் (என்னும் ஸ்வாதிஷ்டானம்), மணிபூரகம், ஹிருதயம் (என்ற அனுஹதம்), விசுத்தி, புருஷமத்தியம் (என்கிற ஆக்ஷை), ஆகாசரத்திரம் (என்னும் ஸஹஸ்ர கமலமும்), ஆகிய ஏழும் யோகிசுவரர்களுக்கு சுகத்தைக் கொடுக்கும்படியான மகா விசித்திரமுள்ள தியான ஸ்தலங்களு என்று சொல்லப்படும்.

6. மனதை அந்தர்முகமாகச் செய்து திருஷ்டியை பாஹியத்தில் நிறுத்தி இஷ்டமான ஆசனத்தில் தேசம் வளையாமல் இருந்து கொண்டு ஹிருதய கமலத்தில் இடைவிடாமல் அசைவற்றதும் சார்தமானதும் அத்தைவருபமானதும் தனது ஆத்ம ரூபமுமான சிவத்தை தியானம் செய்யாயாக. அப்படிச் செய்வாயாகில் நீ சத்யோமுகத்தனாவாய்.

7. சகல தியானஸ்தலங்களுள் நவசக்கரங் களும் சிரேஷ்டமானதாய் போகிகளால் சொல் லப்படும். அவைகளை நாம் சொல்லுகிறோம் கேள்.

8. மூலாதாரத்தில் மூன்று சுற்றுள்ள பகா காரமான (திரிகோணரூபமான) பிரஹ்ம சக்க ரம் இருக்கின்றது. அதின் மத்தியில் அக்கினி பிரகாசமாய் சகல அபிஷ்டங்களைபும் கொடுக் கும் ஆதிசக்தியை* தியானம் செய்யவும்.

9. அதற்குமேல் சுவாதிஷ்டான கமலம் நாலு இதழ்களுடன் இருக்கும். அதுவே உட்டி யாணபந்த ஸ்தலம். அவ்விடத்தில் மேற்கு முகமாய் இருக்கும் சிவத்தை தியானம் செய்ய வும்.

10. இதற்குமேல் நாபி ஸ்தானத்தில் ஐந்து சுற்றுள்ள மணிபூச சக்கரம் இருக்கும். அதில் பாம்பு ரூபமாய் மின்னர்கொடிபோல் பிரகாசிக்கும் முக்தியைக்கொடுப்பதான குண்டலினீ என்னும் “மத்யகுண்டலினீ சக்தியை” தியானம் செய்யவேண்டும்.

11. அதற்குமேல் ஹிருதயஸ்தானத்தில் எட்டு இதழ்களுடன் கூடிய அதோமுகமான அலறாதசக்கரம் இருக்கும். அதன் கர்ணிகை யின் மத்தியில் ஜோதிரஸிங்காகாரமான இஷ்ட பிரதசக்தியை தியானம் செய்யவேண்டும்.

12. அதற்குமேல் கண்டஸ்தானத்தில் ஐந் தாவதான (விசுத்தி) சக்கரமிருக்கும். அதில் நாலாம் அங்குவத்தில் இடைக்கும் பிங்களைக் கும் மத்தியஸ்தலத்தில் சுஷுமனா சக்தியை ஸ்திரமாயிருப்பதாய் தியானம் செய்யவும்.

13. அதற்குமேல் ஆறுவதான கண்டிசா லிங்க மூலசக்கரம் உண்டு. அதுவே ராஜ்ஜந் தக மென்று சொல்லப்படும். அதற்குமேல்

* [“மூலத்தி” யென்னும் “ஆதார குண்டலினீ” யாகிய அதோமுகசக்தி மூலத்திரிகோண மத்தியில் அக்கினிப் பிரகாசரூபமாய் இருக்கிறது.—வி. சி. ப.]

அதனுடைய துவாரத்தை சித்தியின் பொரு ட்டு குன்யமாக தியானிக்கவும்.

14. அதற்குமேல் ஏழாவதான ப்ரு (புருவ)* சக்கரமுண்டு. அதுவே ஏகநாள்மென்றும் கந்தஸ்தானமென்றும், வாஃபிரதம் என்றும் சொல்லப்படும். அதன் மத்தியில் ஞானலாஞ் சனமான் தீபசிகாகாரத்தை தியானம் செய்ய வும். [லாஞ்சனம்=அடையாளம்.]

15. அதற்குமேல் எட்டாவதான பிரஹ்ம ரத்திரத்தில் நிரவாணம் என்று சொல்லப்படும் மிகச்சூக்ஷ்மமான சக்கரம் இருக்கும். அவ் டத்தில் மேகூத்ததைக் கொடுப்பதும் தாமசி காரூப[மாயிருப்பதுமான] ஜாலந்தரத்தை தியா னம் செய்யவும்.

16. அதற்குமேல் ஒன்பதாவதான ஆகாச சக்கரம் பிரகாசிக்கும். அது “த்ரிகூடம்” என் றும், பூர்ணகிரிபீடம் என்றும் சொல்லப்படும். அது பதினாறு தளங்களுடன்கூடிய கமலமாய் இருக்கும். அதில் சகல சுகத்தையும் கொடுக் கும் குன்ய ஊர்த்துவசக்தியை † தியானம்* செய்யவும்.

* சமஸ்கிருத எட்டுகளிலும் சில மொழிபெயர்ப்பு பிரதிகளிலும் “பூசகீகரம்” என்று பாடம் காணப் படுகின்றது. அது ப்ருசகீகரம் என்று இருக்கவேண் டும். [“பூசகீ”மென்பதே பாடமாயின், அதற்கு ஸ்ரீ சக்கரத்தில் “பூரஸ்தம்” என்று சொல்லப்படும் புலன மண்டலத்தின் மேல்முனை புருவமத்தியாதலால், “காரியமேழும் கரைந்திடும் மாயையி” என்ற திரு மந்திரத்தின் லக்ஷியார்த்தத்தைக் கொண்டு, “புருவ மத்தி” யென்று கொள்ளல்வேண்டும்.—வி. சி. ப.]

† [இதற்கு ஊர்த்துவகுண்டலினீ யென்றுபெயர், மத்யகுண்டலினீ நாபிஸ்தானத்திலுள்ள மணிபூச சக்கரத்தில் மின்னர்கொடிபோல் பிரகாசிக்குமென்று 10-வது சுலோகத்தில் சொல்லியிருக்கிறார். ஆதார குண்டலினி யென்னும் அதோமுகசக்தி அக்னிப் பிரகாசரூபமாய் மூலத்திரிகோண மத்தியிலிருக்கு மென்று 8-வது சுலோகத்தில் சொல்லியிருக்கிறார். —வி. சி. ப.]

17. (புதிரு முர்த்தியானவர் சிஷ்யனைப் பார்த்து இந்தப்பிரகாரம் மோஷூர்த்தியான யோகிசுவானவன் இந்த நவசக்கரஸ்தானங்களை யறிந்து தியானம் பண்ண வேண்டுமென்று சொல்லி) பின்னும் பதினாறு ஆதாரங்களுண்டு : அவைகளை விசேஷமாகச் சொல்கின்றேன் கேள் என்றார். அவைகளுன்னவென்றால்:—

முதலாவது, பாதாங்குஷ்டம். அதனிடம் பிரகாசத்தைத் தியானம் செய்தால் பார்வை ஸ்திரப்டம்.

18. இரண்டாவது ஆதாரமாவது, பாதத்தின் குதிகாலின் பின்பாகம். அதைக்கைபால் பிடித்து (மனதை அதில்) ஸ்திரப்படுத்தினால் அந்தக் கணமே அக்னிநீபன முண்டாகும்.

19. அதற்குமேல் முன்றலாவது குதஸ்தானம். (1) அதை சதாகாலமும் சங்கோசனத்தினாலே ஆகுஞ்சனம் பண்ணினால் அபானவாயு ஸ்திரப்டம்.

• 20. நாலாமாதாரமாவது லிங்க ஸ்தானம் : அதில் தண்ட சங்கோசனம் பண்ணினால் மனமும் வாயுவும் பிரஹ்ம (கிரந்தி முதலிய) கிரந்திகள் (முடிச்சுகள்) மூன்றையும் பேதித்து (2) வஜ்ஜிராடியில் (சுஷுமணையில்) பிரவேசிப்பதால் பிந்துஸ்தம்பனமாகும்.

• 21. பிந்தாவது ஆதாரமாவது ஒட்டியான பர்தஸ்தானம். அதனிடம் அடிக்கடி முத்தி

(1) ஆதாரமேன்பது சமஸ்கிருத புஸ்தகங்களின் பாடம்.

(2) “வாமநாடி” யென்று மேர் பாடமுண்டு. [வாமதேவர் மார்க்கமென்று சொல்லும் “கிரமமுத்தி மார்க்கத்தார் போற்றும் வால”] யிருக்கும் நாடிக்கு “வாமநாடி” யென்று சித்தர்முறையில் பெயர். “மூலத்தித்தெழுந்த முக்கோணச் சக்கரத்தான் வாலதனைப் போற்றும் மதியிழந்தேன் பூசனமே” யென்று பட்டினத்துப் பிள்ளையும் பாடியிருக்கிறார். “மூலநாடி முக்கட்டத்துச்சிபுன், காலவாசல் நடுவில் நிற்சீரான்” என்ற திருமுத்திரோபதேசத்திலும் இது விளங்கும்.—வி. சி. ப.]

ரையினாலே [மனதை] நிறுத்தினால் சித்திரத்தில் மலம் மூத்திர கிருமிகள் நாசமாகும். (3)

22. ஆறுமாதாரமாவது நாகிஸ்தானம். அதிலே யாதொரு புத்திமானாவன் ஏகாக்கிர சித்தத்தோடு கூடின ஸமாதியினால் பிரணவத்தை ஜபிப்பானே அவனுக்கு நாதோதயமாகும் (4) (நாதம் கேட்கும்)

23. ஏழாமாதாரமாவது விறுதய ஸ்தானம். அதிலே பிரணவாயுவை நிறுத்தினால் அவனுக்குக் கணத்தில் மத்திமகமலம் விகசிக்கும் (மலரும்).

24. எட்டாமாதாரமாவது கண்டஸ்தானம். கண்டத்தின் மூலத்தை சிபுகந்தால் (5) அமுக்கினால் அப்பொழுது இடை பிங்கலை இவைகளில் சஞ்சரிக்கின்ற வாயு ஸ்திரப்டம்.

25. ஒன்பதாவதாதாரமாவது கண்டிகா ஸ்தானம். இதில் நாக்கு நுனியை நிறுத்தினால் (6) திருப்தியை யுண்டு பண்ணுவதான அமிர்தசுரே பெருகும்.

26. பத்தாவது ஆதாரமானது தாலுமூல ஸ்தானம். அதன் கர்ப்பகோளத்திலே சாலனம், தோஷனம் (7) இவைகளால் நீட்டப்பெற்ற நாக்கு நுனியை விபரிதமாகப் பிரவேசிக்கப்பண்ணினவன் உன்மணிபாவத்தை யடைவான்.

(3) தியானமேயுது, கவாசத்தை நிறுத்தி, திரமாமம் நிறுத்தி என்பன சமஸ்கிருதத்தில் வேறு பாடங்கள்.

(4) நாதஸ்யமாகம் என்பதும் பாடம்.

(5) “நாடியினாலே” என்பது தமிழ்மொழி பெயர்ப்பின் பாடம். “சிபு”மென்றால் முகவாய்க் கட்டை (Chin). [நாடிதாரணை சித்திபெற்றவர்கள் அந்த சித்திசாமர்த்தியத்தாலே சிபுகந்தால் அமுக்கப்படும் வாயுவை “நாடியினாலே”யே அமுக்கி ஸ்திரப்பித்துவார்கள்.—வி. சி. ப.]

(6) நிறுத்தினால், அமுக்கினால் என்பவை தமிழ் மொழிபெயர்ப்பின் பாடங்கள்.

(7) இவைகளைக் குறித்து ஹடயோகப் பிரதிபைசையப் பார்க்கலாம். [25, 26, 28 இச்சுசுலோகங்களில் சொன்ன சித்திகள் ‘ஸம்பிகாயோகம்’ என்கிற அப்பியாஸ்யோகத்தைச் சேர்ந்ததாம்.—வி. சி. ப.]

27. (பதினேராவதாதாமாவது) ரசனாதாம் (நாக்கின் அடிபாகம்). அதிலே நாக்கு நுனியை உறையப்பண்ணினவனுக்கு அமிருத பானமும் கவிசெய்யும் திறமையும் நன்றும் சித்தியாகும்.

28. பனிரெண்டாமாதாமாவது தந்த ஸ்தானம். அதற்கு மேல்பாகம் ராஜகந்தக மெனப்படும். அதில் நாக்கு நுனியை உறையப் பண்ணினால் ஆறுமாதத்தில் உள்ஜோதி காணப்படும்.

29. பதினமூன்றாவதாதாம் கிராணமூலம்(8) (மூக்கின்மூலம்). அதனிடம் நித்தியமும் எவன் மனதோடு கூடிய திருஷ்டியை ஸ்கிரப்பெடுத்துவாரே அவனுக்கு வாயுஸ்திரப்படும்.

30. பதினாலாவதாதாமாவது லலாடஸ்தானம். அதிலே யோகியானவன் மனதுடன் வாயுவை நிறுத்தினால் சர்வசித்திகளையு மடைவான்.

31. அதற்குமேல் பதினேந்தாமாதாமாவது ப்ரு (புருவ) ஸ்தானம். அதற்கு மேலாக சலன மற்ற திருஷ்டியால் எந்த அறிவுடையோன் பார்ப்பாரே அவனால் சீக்கிரத்திலேயே கிராணகரமாக (கிராணங்களைப்போல்) ரூபமானது பார்க்கப்படும்.

32. பதினாறாமாதாமாவது நேத்திர ஸ்தானம். அதற்குமேல் பார்க்கப்பட்ட அறிவுடையோனுக்கு சீக்கிரத்திலேயே கடைக்கன்களில் மனோகரமான ஜோதிக்கூட்டமானது காணப்படும்.

33. (இப்பொழுது சொன்ன முறைப்படி) (1-3) மூன்று பற்கங்கள், (4) ஆசனபந்தனம் (ஆசனங்கூடல்) (5) மத்திரம், (6) ராதசிரவணம் (நாதத்தைக்கேட்டல்), (7) கேவலகும்பகம், (8) திரபானம் இவை யெட்டின் அப்பரியாசத்தால் யோகியானவன் சித்தத்தை அஷ்டவிதங்களால் அவதானம் செய்தவெனெனச் சொல்லப்படுவன் (அஷ்டாவதானியை எனச் சொல்லப்படுவன்).

(இன்னும் வரும்.)

மு. கோ. நாராயணஸ்வாமி ஐயர்.

(8) பிராணமூலமென்றும் பாடமுண்டு.

Kannaki—A Social Drama.

கண்ணகி.

அங்கம் III]

[காட்சி-3.

இடம்—உறையூருக்கும் மதுரைக்கும் மத்தியில் உள்ள ஒரு சாலை

காலம்—விடியற்காலம்

பாத்திரம்—
கோவலன்
கண்ணகி
கௌந்தி
இர. அந்தணன்.

கண்ணகி:—காதா! நாம் நேற்று அந்தத் தோப்பில் தங்கி இளைப்பாறிவிட்டு இன்று காலையில் புறப்பட்டது மிகவும் நல்லல்லவா? அங்கு தங்கினதால் களைதீர்ந்து ஊக்கத்துடனும் உற்சாகத்துடனும் இன்று வழிநடந்து செல்லச் சாத்தியமாகிறது.

கோவலன்:—ஆராம்; நீ சொல்வது வாஸ்தவமே. எல்லாம் வல்ல கடவுளே, நாம் இளைப்பாறும் பொருட்டு சங்கர கிருத்தியத்தை நடத்துகிறார் என்றால் கேவலம் கறையெழுமிப் அறிவும் முறை தீர்ப்பிய செயலுமுடைய மக்களாகிய நமக்கு இளைப்பாறுதல் அவசியம் என்பதைச் சொல்லவும் வேண்டுகிறோ?

கௌந்தி:—கோவலா! நல்ல உதாரணம் எடுத்துக் காட்டினாய்! மெச்சினேன் உனது அறிவை.

கோவலன்:—அடிகான்! அந்தோ யாரோ ஒரு அந்தணர் வருகின்றார்! அவரை விசாரித்தால் மதுரைக்குப்போகும் வழி தெரிந்து கொள்ளலாம்! தாங்களும் கண்ணகியும் இந்தப் புவரசு மரத்தடியில் உட்கார்ந்திருங்கள்! யான் அவரை விசாரித்து மதுரைக்குப் போகும்வழி தெரிந்து வருகிறேன்!

கண்ணகி:—காதலா! நான்கள் இருவரும் இங்கேயே இருக்கிறோம்! அந்தணர் (அந்தணரைச் சுட்டிக்காட்டி) இதோ நெருங்கி வந்துவிட்டார்! விரைவில் சென்று அவரை விசாரிப்புகள்!

கோவலன்:—(அந்தணரை நெருங்கி) சுவாமி! (இருகையும் சுப்பித்தொழுகிறான்) தாங்கள் யார்? தாங்கள் எவ்கிருப்பது? இங்கு வரக்காரண மென்ன? தயைசெய்து கூறும்படி வேண்டுகிறேன்.

அந்தணர்:—ஐயா! தமக்கு எல்லா மங்களமும் உண்டாவதாக! (கோவலனை ஆசீர்வதிக்கிறார்) குடகு மலைக்குப் பக்கத்தேயுள்ள மாங்கூடு என்னும் ஊரில் வசிக்கும் அந்தணன் யான்! பாண்டியனுடைய கொடைத்திறத்தையும், அளித்திறத்தையும் நான் பலர் சொல்லக் கேட்டிருக்கிறேன்! பாண்டிய நகரத்தின் சீரையுஞ் சிறப்பையும் பற்றிப் பலர் புகழ்ந்து பேசுவதையும் நான் கேட்டுள்ளேன்! பாண்டி நாட்டின் சிறப்பையும் தென்னவனின் கொடைத்திறத்தையும் காதினாலே கேட்டது மட்டுமேயாதா! என்று கருதி கண்ணிரிப் பார்த்து வரவேண்டுமென்னும் ஆசையால் மதுரை மாநகர் சென்று பாண்டியனை நாவால் வாழ்த்தித் திரும்புகின்றேன்! நான் காதலக் கேட்டதைவிடக் கண்ணால் பார்த்து பன்மடங்கு விசேஷமே! தாம் யார்? அதோ அந்த மரத்தடியில் தங்கியிருக்கும் ஸ்திரீகள் யார்? தெரிவித்தல் கூடுமே?

கோவலன்:—முத்தியானா! நாங்கள் இருப்பது காவிரிப்பூம்பட்டினம்! வியாபாரம் செய்வதற்காக மதுரைக்குப் போகிறோம்! முறித்த அறிவோடு அதோ வீற்றிருக்கும் பெரியவர் எனது குரு! அவருடைய பெயர் கேளத்தியடிகள்! அவரோடுசுட இருக்கும் பெண் எனது மனைவி! அவன்பெயர் கண்ணகி! வாரூர்கள்! கேளத்தியடிகளைத் தாங்களும் கண்டு சும்பாவந்துவிட்டுப் போகலாம்! (அந்தணரை கௌரவநீட்டி அழைத்துச் செல்லுகின்றான்).

கேளத்தி:—ஹே! பிரமதல சிரேஷ்டா! வரவேண்டும்! (அந்தணரை ஆசீர்வதிக்கிறான்) (கண்ணகி அந்தணரை நமஸ்கரிக்கிறாள்.) நாங்கள் மதுரைமாநகர் போகவேண்டும்! அந்தநாகத் தக்களுடைய உதவியை எதிர்பார்க்கிறோம்!

கோவலன்:—ஆம் சுவாமி! தயையெடுத்து மதுரைக்குப் போகும்வழியை எங்களுக்கு விளக்கும்படி சொல்லுங்கள்!

அந்தணர்:—ஐயா! சொல்லுகிறேன் கேளம்! பாதையும் துறகளும், கல்லுங்காடுமாயிருக்கும் இந்தப்பெரிய சுரத்தைக் கடந்து சென்றால், கொடும் பரளர் நேடுதலும் என்னும் இரண்டு ஊர்களுக்கும் பொதுவாகிய ஒரு பெரிய ஓர் காணப்படும. அந்த ஏரிக்கரையைத் தாண்டினால், முடியில் பிறைச் சந்திரனை அணிந்த பரமசிவனுடைய சூலத்தைப் போல மூன்று வழிசெல்லுகிறது! வலது கைப்புற

மாகச் செல்லும் வழியில் நீங்கள் சென்றால், விரிந்த தலைகலையுடைய வெண்கட்டும்பும், பொரிந்த தாளையுடைய வாகையும், மூங்கிற் குத்துக்கும்—காணப்படும். நீருண்டலை விரும்பி மன்கூட்டங்கள் சும்பலாய் நின்று துள்ளி விளையாடும்! இவைகளை யெல்லாம் பார்த்து ஆனந்தித்தகொண்டே இன்னும் சிறிதுதூரம் செல்லுமீர்களே யாகில் “ஐயன வெண்ணெலு, மறைக்கட்கும்பு, கொய்யுத்தினையு, கொழும்புன வரகும், காழமு மஞ்சள, மாய்கொழக் கலையும், வாழையுக் கருகுந், தாழ்குலைத்தெங்கு, மாவும் பளாவுந், குழிந்தோங்கிய தென்னவன் சிறுமலை திகழ்த்து தோன்றும்.” சிறுமலை என்னும் பெயரையுடைய அந்த மலையின் இடதுபுறமாகச் சென்றால் மதுரைக்குப் போகலாம்.

கோவலன்:—மலையின் வலது புறமாகச் சென்றாலோ?

அந்தணர்:—வலது புறமாகச்சென்றால் சிறகையுடையவன்கள் மதுவையுண்டு, யாழைப்போல் நீங்கா சந்தம் செய்துகொண்டிருக்கும். ஆழ்ந்த தடத்தோடும், தாழ்ந்த வயிலோடும், குளிர்த பூங்காவோடும் அருஞ்சரங்கள் பல காணப்படும்! அவைகளைக் கடந்து சென்றால் அழகர் திருமலையைக் காணலாம். அந்தமலையின் பிலத்தவரத்தினுள் சென்றால் தேவர்களால் ஏத்ப்படுத்தின் யாவரும் வியக்கத்தகும் புரியையுடைய புண்ணியசராவணம், பவகாரணி, இட்டசித்தி என்னும் பெயர்களையுடைய மூன்று பெயர்கைகள் இருப்பதைக் காணலாம்!

கண்ணகி:—அப்பெயர்கைகளின் விசேடங்கள் யாவை?

கோவலன்:—பொறு! பொறு! அவசரப்படாதே! அந்தணர் எல்லா விவரங்களையும் தெரிவிப்பார்!

கேளத்தி:—கண்ணகிக்கு ஆக்கப் பொறுத்தது ஆற்பொறுக்கவிலை! (புன் சிரிப்பு)

அந்தணர்:—(கண்ணகியை கோக்கி) அம்மா! சொல்லுகிறேன் கேள்! “புண்ணிய சராவணம்” என்னும் பெயர்கையில் கீராடினால் இத்திரை செம்பப் பட்ட ஐந்திராயிராகாயம் என்னும் இலக்கணத்தை ஒருவரும் அறிவிக்காமலே ஒருவன் அறிந்த கொள்ளக்கூடும்! “பவகாரணி” என்னும் பெயர்கையில் ஸ்கானம் செய்தால் இப்பிறப்பிலே முன்னும் பின்னுமாகிய இரு பிறப்பையும் ஒருவன் உய்த்தணர்ந்து

கொள்ளுகடும்! பழவினையை அறிந்து அதை அனுபவித்து இனிமேல் பிறப்பு வாவொட்டாதபடி ஒருவன் செய்து கொள்ளவும் கூடும்! “இட்டசித்தி” என்னும் பொய்கையில் நீர்த்தமாடினால் ஒருவன் தன்னுடைய இஷ்ட சித்திகளைப்பெறுவான்! அதாவது ஒருவன் நினைத்த தெல்லாம் அவனுக்குக் கைகூடும்! இயமம், நியமம், ஆசனம், வளியிலை, தொகைவிலை, பொறைவிலை, நினைதல், சமாதி என்னும் எட்டு வகை யோகாப்பியாசத்தாலும், தவஞ் செய்து உடலையும் உயிரையும் வருத்தியும், மிக அரிதிலே பெறும் அட்ட மாசித்திகளை ஒருவன் “இட்டசித்தி” என்னும் பொய்கையில் நீராடின மாதிரித்தால் பெறுவானென்றால் அந்தப் பொய்கையின் மகத்துவத்தைச் சொல்லவும் வேண்டிமோ?

கண்ணகி:—அந்த மலையின் பிலத்துவாரத்துக்குள் செல்ல வேண்டுமானால் என்ன செய்யவேண்டும்?

அந்நணர்:—அந்த அழகர் மலையில் திருக்கோவில் கொண்டு எழுந்தருளி யிருக்கும் திருமாவின் திருவடிகளைக் கையால் தொழுது, மனத்தால் நினைத்து, வாக்கால் துதித்து அம்மலையை மூன்று தரம் பிரதட்சணம் செய்யவேண்டும்! அப்படிச் செய்தால் அங்கே யுள்ள நாபுராகங்கை என்னும் ஆற்றினது கரையில் நிற்கும் ஒரு கோங்கு மரத்தின் கீழே பொற்கொடி போலவும், மின்னல் போலவும், புயல் போன்ற கூத்தலையும் வளைந்த தொடியையும் உடையான் ஒருத்தி தோன்றுவான்!

கண்ணகி:—தோன்றி என்ன செய்வான்?

அந்நணர்:—உங்களைச் சில கேள்விகள் கேட்பான்!

கோவலன்:—அக்கேள்விகள் யாவை?

அந்நணர்:—“இப்பிறப்புக்கு இன்பமும், மறுபிறப்புக்கு இன்பமும், இவை யிண்டு மொழிந்து எக்காலத்தும் ஒன்றாகத் தன்மையாய் அழிவற நிற்கும் இன்பமும் ஆகிய பொருள்கள் யாவை?” என்று கேட்பான்.

கண்ணகி:—அத்தக் கேள்விகளுக்குப் பதில் சொல்லிவிட்டாலோ—?

அந்நணர்:—“நான் இந்த மலைக்குக் கீழே வசிப்பவன்! என்னுடைய பெயர் வசேந்திரமே! நான்

கேட்ட கேள்விகளுக்கு பதில் சொல்லிவிட்டால் உங்களுக்கு நான் உரிமவாளாவேன்! உங்களுக்கு வேண்டிய காரியங்களை முடித்து வைப்பேன்! இந்தப் பிலத்துவாரத்தின் வாயையும் திறந்து தருவேன்” என்று அந்த பொற்கொடி சொல்லுவான்.

கண்ணகி:—சரி; அவன் கேட்கும் கேள்விகளுக்குப் பதில் சொல்லிவிட்டு பிலத்துவாரத்துக்குள் துழைத்து விட்டோம் என்று வைத்துக்கொள்ளலாம். அதன் பிறகு என்ன நடக்கும்?

அந்நணர்:—பிலத்துவாரத்துக்குள் துழைத்து போனால் அநேக வாழ்நாட்கள் காணப்படும்! அவைகளை யெல்லாம் கடந்து சென்றால் இரட்டைக்கதையுடைய வாயிற்படி ஒன்று இருக்கும்! அதைக் கடந்தவுடன் ஒரு மங்கை சித்திரத்திலெழுதிய பாவையைப் போலத்தோன்றி “மூடியில்லாத இன்பம் யாது?” என்று கேட்பான்! அத்தக் கேள்விக்கு பதில் கொள்ளால் நான் முன்பு சொன்ன மூன்று பொய்கைகளையும் காட்டி அவைகளின் பெயரையும் மகத்துவத்தையும் சொல்லி நீராகும்படிச் செய்வான் பதில் சொல்லாவிட்டால் வந்தவழியே உங்களைத் திருப்பி அனுப்பிவிடுவான்! மற்றப்படி வேறு ஒரு கெடுதலும் செய்ய மாட்டான்! ஆதலால் நீங்கள் மூவரும் சென்று அந்தப் பொய்கைகளில் நீராடி உங்களுக்கு வேண்டிய இஷ்ட சித்தியைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்! அந்தப் பொய்கைகளின் பயனைப்பெற உங்களுக்கு இஷ்டமில்லா விட்டால் அந்த மலையில் எழுந்தருளி யிருக்கும் திருமாலினுடைய தாமரை மலர் போன்ற திருவடியை நினையுங்கள்! அப்படி நினைத்தால் அப்பொழுதே கருடப்பறவை யெழுதிய துலஜஸ்தம்பத்தை நீங்கள் அடையலாம்! அந்தஸ்தம்பத்தைக் கண்ட அளவிலே அத்தக் கட்டுவருடைய திருவடி உங்களுடைய பிறவித் துன்பத்தை நீக்கும்! நீங்கள் கண்கூடாகக் காணத்தரும் பிலத்தின் தன்மை இப்படிப்பட்டது! ஆதலால் நீங்கள் அங்கு சென்று அக்கடவுளுடைய அருளைப்பெற்றுக் கொண்டு பின்பு மதுரைக்குச் செல்லுங்கள்! ஈனும் கிவங்கடந்த நெடுமுடியண்ணலின் தாங்களைத் தொழுதவற்றுச் செல்லுகிறேன்! (போக எத்தனிக்கிருன்).

கொந்தி:—அந்நணரே! சற்று நில்லும்! நான் ஒன்று சொல்லுகிறேன்! அதைக் கேட்டுவிட்டுச் செல்லும்.

அந்தணர்:—அடிகாள்! சொல்லுங்கள்! தாங்கள் சொல்லுவதைக்கேட்க அடியென் காத்துக்கொண்டிருக்கிறேன்!

கௌந்தி:—கலம்புகொள்கை நான்மறையாளர்! இத்திரஹ் செய்யப்பட்ட ஐத்திர வியாகரணத்தை நாங்கள் அறிந்துகொள்ளவேண்டிய அவசியமில்லை! ஏனெனில், எங்களுடைய * அருகக்கடவுள் அருளிச்செய்த ஆகமங்களில் ஐத்திரவியாகரணத்திலுள்ள எல்லாப்பொருள்களும் அடங்கியிருக்கின்றன! ஆதலால் நீர் சொன்ன “புண்ணிய சரவணம்” என்னும் பொய்கையில் நீராடவேண்டிய அவசியமில்லை! தவிர, முற்பிறப்பிற் செய்த வினையின் பயனே இப்பிறப்பில் அனுபவிக்கப்படுகிறது என்பதை நீர் கண்கூடாகப் பார்க்கவில்லையோ? ஆதலால் “பவகாரண” என்னும் பொய்கையிலும் நாங்கள் நீராடவேண்டிய அவசியமில்லை! நிந்தக; சத்தியம் கொல்லாமை என்னும் இரண்டினையும் வழுவாது பாதுகாப்பவர்களுக்குக் கைகூடாத காரியங்களும் இருக்கின்றனவோ? இல்லை, ஆதலால் சூட்டித்தியைப்பெற “இட்டித்தி” என்னும் பொய்கையில் நீராடவேண்டிய அவசியமும் எங்களுக்கு இல்லை! ஆதலால் நாங்கள் பிலத்துக்குச் செல்லவேண்டியது அநாவசியமாயிற்று! நீர் விரும்பி வந்த தேய்வத்தைக்கண்டு அடிபணிதற்கு நீர் செல்லலாம்! நாங்கள் மதுரைக்குச் செல்லுகிறோம்!

அந்தணர்:—ஆஹா! அப்படியே! விடைதரவேண்டும்!

கௌந்தி:—சரி; போய்வாருங்கள்! (அத்தணர் செல்லுகிறார்)

கோவலன்:—(கௌந்தியை கோக்கி) அம்மணி! கோமாய்விட்டது! நாழிகை பத்துக்குமேலிருக்கலாம் போல் காணப்படுகிறது! காடும் இவ்விடத்தை விட்டுப் புறப்படுவோமே!

கண்ணகி:—ஆமாம்; சாயந்திரத்துக்குள் ஏதாவது ஒரு ஊரை அடையவேண்டாமா? சீக்கிரம் புறப்படுவதே உத்தமம்!

* கௌந்தியடிகள் பெளத்த சந்நியாசியாதலாலும், அருகர் பெளத்தமதக் கடவுளாதலாலும், கௌந்தி மற்ற தேவர்களால் அருளிச் செய்யப்பட்ட ஆகமங்களின் பற்றிச்சொல்லாது அருகர் செய்ததைக் கூறினார்.

கௌந்தி:—ஆஹா! அப்படியே! (கண்ணகியை கோக்கி) என்னம்மா! நீ என்னோடு வருகிறாயா, அல்லது உன் கோவலனோடு வருகிறாயா?

கண்ணகி:—இரண்டு பேருடனும் வருகிறேன்! (கோவலனை ஒரு கையிலும் கௌந்தியை மற்றொரு கையிலும் பிடித்துக் கொள்ளுகிறாள்).

கௌந்தி:—சரி; போகலாம்! (கோவலன், கண்ணகி, கௌந்தி மூவரும் அவ்விடம் விட்டு நீங்குகிறார்கள்)

[3-வதுஅங்கம் 3-வது காட்சி முற்றம்]

நாகை, ஸி. கோபாலகிருஷ்ணன்.

ஜா ம்ரி

ஸ் சாவித்திரியை நம:

உபநிஷதரீத்த தீபிகை.

V. அத்வயதாரகோபநிஷத்

—:(0):—

ஓம் பூர்ணமத இதி சார்தி

[இவ்வுபநிஷத்தானது பெரும்பாலும் மண்டல பிராஹ்மணோபநிஷத்து வாக்சியங்களுக்கு ஒத்து இருக்கும்.]

அத்வயதாரக மென்னும் உபநிஷத்து இந்நிரியங்களை ஜபித்தவனும் சமம் முதலிய அறு குணங்கள் நிறைந்தவனுமான யதியின் பொருட்டு (கர்மங்களின் பலத்தில் ஆசையை விட்டவனான சந்நியாசியின் பொருட்டு) சொல்லப்படும். நான் சித்ஸ்வரூபன் (அறிவே உருவமாயுடையவன்) என்று சதாகாலமும் பாவித்து, கண்களை மூடிக்கொண்டாவது கொஞ்சம் திறந்து கொண்டாவது, அந்தர் திருஷ்டியால் (அகமுக நாட்டப் பார்வையால்) புருவ (மத்தியிலுள்ள) தகரத்திற்குமேல் (தகராசாமாகிய சிறுஅம்

பலத்திற்குமேல்) சச்சிதானந்த பிரகாசக்கப்பட்ட ரூபமாகிய பரப்பிரம்மத்தை தரிசித்துக்கொண்டு அந்த ரூபமாகிறான். கர்ப்பம், ஜன்மம், ஜரை (மூப்பு), மரணம் (இந்த ரூபமாகிய) சம்சாரமாகிய பெரிய பயத்தைத் தாண்டச்செய்வதால் இதற்கு தாரகம் என்று பெயர். ஜீவ ஈசுவரர்கள் மாயாசம்பந்தமானவர்கள் என்றறிந்து சகல விசேஷங்களையும் நேதி நேதி யென்று (இல்லை இல்லை யென்று) தள்ள, எது மிஞ்சிநிற்குமோ அது அத்தவயமான பிரஹ்மம். அது (அப்பிரஹ்மம்) சித்திக்கும் பொருட்டு மூன்று லக்ஷியங்களின் அதுஸந்தானம் செய்யத்தக்கது. அந்தர்லக்ஷிய மாவது:—தேசத்தின் மத்தியில் பிரஹ்மரடியாகிய சுஷுமனையானது சூர்ய ரூபியாய் பூர்ண சந்திரனைப் போல் பிரகாசித்துக்கொண்டு நிற்கின்றது: அது மூலாதாரத்தி லாமமித்து பிரஹ்மார்திரம் வரையில் சென்று நிற்கும். அதன் மத்தியில் கோடி மின்னல்களுக்குச் சமானமான காந்தியுடன் தாமரைத் தண்டின் நுல்போல் சூக்ஷ்மமான அங்கத்தை யுடைய தாய் குண்டிலினி யென்பது பிரசித்தமாயிருக்கும். மனிதன் அதை மனதாலேயே பார்த்து சர்வ பாபங்களின் நாசவாயிலாக முத்தனாகிறான். நெற்றிக்குமேலே இருக்கும் லலடத்திலுள்ள சந்திரமண்டலத்தில்* சதாகாலமும் தாரக யோகத்தின் ஸ்பூரணத்தால் தேஜஸை (பிரகாசத்தை)ப் பார்ப்பானாகில் அவன் சித்தனவன், சுட்டி விரல்களின் நுளிகளால் மூடப்பட்ட காதுகளி விரண்டு துவரங்களிலும் பூக்காசுப்தம் (பூ! என்னும் சப்தம்) உண்டாகும். மனம் அவிடத்தில் நிற்க கண்களின் மத்தியிலுள்ள நீலஜ்யோதி ஸ்தலத்தைப்பார்த்து அந்தத் திருஷ்டியால் (அகமுகப் பார்வையால்) ரிதிரயமான சுகத்தை யடைகிறான். இவ்விதமாக ஹிருதயத்திலும் பார்க்கிறான். இவ்விதம் அந்தர்லக்ஷியத்தின் லக்ஷணம் முமுக்ஷுக்களால் உபாசிக்கத் தக்கது.

இதன்மேல் பஹிர் லக்ஷியத்தின் லக்ஷணம்:—மூக்கின் நுனியிலிருந்து நான்கு, ஆறு, எட்டு, பத்து, பண்ணிரண்டு அங்குலங்களுக்கு கப்பால் வரிசையாய் நீலம், சியாமம் (கருப்பு அல்லது கரு நீலம்), சிகப்பு, மஞ்சள், வெண்மைநிறங்களுடன் கூடிய வியோமத்தை (ஆகாசத்தை)ப் பார்ப்பானாகில் அவன்யோகியாவான். சலிக்கும் பார்வையால் வியோமபாகத்தைப் பார்க்கும் புருஷனுடைய பார்வைக்குமுன் ஜ்யோதிக்கிரணங்களுள் டாகும். அதன் தர்சனத்தால் யோகியாகிறான். காய்ச்சின தங்கத்திற்குச் சமானமாகிய ஜ்யோதிக்கிரணங்களை கடைக்கண்ணின்முடி விலாவது பூமியிலாவது பார்க்கின்றான். அந்தப்பார்வை ஸ்திரமாகும். சிரசுக்குமேல் பன்னிரண்டங்குலமுள்ள ஜ்யோதியைப் பார்ப்பவனுக்கு அமிரதத்துவம் (மாணமின்மை) உண்டாகும். எங்கெங்கு நின்றாலும் அவனுக்கு சிரசில் வியோமஜ்யோதி தோன்றினால் வியோகியாகிறான்.

மத்தியலக்ஷிய லக்ஷணமாவது:—தன்னுள் காலையில் அநேக வர்ணங்களுடன் கூடிய அகண்ட சூர்ய மண்டலத்தைப்போலவும், அக்னி ஜ்வாலைக் கூட்டங்களைப்போலவும், இவைகள்ற்ற ஆகாசத்தைப்போலும் பார்க்கிறான். அதன் ரூபமாய் நிற்கின்றான். அதை மறுபடியும் (அடிக்கடி) பார்ப்பதால் குணமற்ற ஆகாசமாகிறான். பிரகாசிக்கும் நக்சத்திரங்கள் போல்வனவால் பிரகாசிப்பிக்கப்பட்டதும் எங்கும் காடாந்தகாரத்துக்கு (மிகுந்த இருளுக்கு) சரியானதுமாகிய பரமாகாசமாகிறான். காலாக்கிக்குச் சமமாய் பிரகாசிக்கும் மஹாகாசமாகிறான். சர்வத்திற்கும் மேன்மையான பரமப் பிரகாசத்தோடு பிரகாசிக்கும் தத்துவாகாசமாகிறான். கோடி சூர்ய பிரகாசத்தின் வைபவத்திற்குச் சரியான சூர்யாகாசமாகிறான். இவ்விதம் பாஹ்யத்திலும் (புறம்பிலும்) அந்தரத்திலும் (உள்ளும்) இருக்கும் வியோம பஞ்சகம் (ஐந்து ஆகாசங்கள்) தாரகத்தின் லக்ஷியமாகும். அதை தர்சிப்

* விவேக மண்டலத்தில் என்றும் பாடமுண்டு.

* “சலியாத திருஷ்டியால்” என்றும் படமுண்டு

பவன்¹ முகத்தியைப் பலனுகவுடையவனுள் அதைப் போல் ஆகாய சமானமாகிறான். ஆகையால் தாரகமே அமுனஞ்ச (யோக) மாகிற பதத்தைக் கொடுக்கக்கூடிய ஸ்தியபாகும். அதற்கு இந்த சுலோகமுண்டு: “அந்தயோகத்தை பூர்வம் உத்தரம் (முன், பின்) என்கிற பிரிவினில் இருவிதமென்றறி, பூர்வ[பாகம்] தாரகமென்றும் உத்தர[பாகம்] அமுனஸ்கமென்றும் [சொல்லப்படும்].” கண்களுக்குள்ளிருக்கும் தாரகங்களில் [கருவிழிகளில்] [pupils of the eye] சந்திரசூரியர்களின் பிரதிபலனம் உண்டாகிறது. * தாரகங்களினால்

* தாரகமென்கிற பதத்திற்கு ஈகத்திரமென்றும் கண்ணின் கருவிழிபென்றும் அர்த்தமுண்டு. மண்டலபிராஹ்மண உபவிஷ்டத்தின் பாஷ்யகாரர் மேல்மொழிபெயர்த்த வாக்கியங்களையே பெரும்பாலும் எடுத்தெழுதியிருக்கின்றார். அவர் அப்பிராயம் பின்வருமாறு:—பிரம்மாண்டத்தில் சூர்யசந்திரர்களின் சுதி [நடை] ஈகத்திரங்களோ ஆகிரியத்தாயிருக்கும். ஏனெனில் சலனமற்ற ஈகத்திரங்களே கொண்டே சலனமுள்ள கிரகங்களின் நிலைகளையும் அவைகளின் நடைக்கு எல்லைகளாகிய பண்டங்களையும் அறியவேண்டும். அதனாலேயே நாம் சூர்யன் அசுவனி ஈகத்திரத்தின் முதற்பாதத்திலிருக்கிறான் முதலிய வாக்கியங்களைச் சொல்கிறோம். தேகத்திலும் இடதுவலது கண்களாகிய சூர்யசந்திரகதியானது லயகதிக்கிரமத்தில் தாரகங்களை [கருவிழிகளை] ஒட்டிச் செலும். அக்கருவிழிகளில் சூர்யசந்திரர்கள் பிரதிபலனமாவதால் அக்கருவிழிகளே [தாரகங்களே] அண்டத்தில் ஈகத்திரங்களுக்கு [தாரகங்களுக்கு] அபேதமாகும். தாரகங்களாகிய ஈகத்திரங்களால் சூர்யசந்திரர்களின் நடைக்கு எல்லை நிர்ணயிக்கப்பட்டு அவ்வெல்லைக்குட்பட்டசூர்யமண்டல² சந்திரமண்டலதரிசனம் உண்டாகுமெனவே, பிண்டத்திலும் கிரகின்மத்தியிலுள்ள ஆகாயத்திலும் சூர்யசந்திரமண்டலங்கள் உண்டென்கிற நிச்சயத்தால் தாரகங்களால் [கருவிழிகளால்] அம்மண்டலங்களின் தரிசனம், அண்டபிண்டங்களிலுள்ள மண்டலங்களின் ஐக்கியப்பார்வையால் உண்டாகவேண்டுமென வேற்படும். இது அகமுகப்பார்வையானதால் தாரகங்களால் மாத்நிரம் கூடும். ஆகவே இந்தயோகத்திற்கும் தாரகமெனப்பெயர். சாதாரணமாய் வேறுவிதமாக தாரக சப்தத்திற்கு பொருள் சொல்வதுண்டு. ¹ சம்சாரத்தைத் தாண்டச்செய்வதால் (ஞ்-நாண்டிதல்) தாரகமென்று சொல்லப்படும்.

சூர்யசந்திர மண்டல தரிசனம் (உண்டாகும்). பிரம்மாண்டத்திற்போல் பிண்டாண்டத்திலும் (தேகத்திலும்) சூரியசந்திர மண்டலங்களிரண்டு உண்டென்று நிச்சயித்து, தாரகங்கள் இரண்டிலும் அவைகளின் (சூர்யசந்திரமண்டலங்களின்) தரிசனம் [செய்யவேண்டியது]. இரண்டின் ஐக்கிய திருஷ்டியினால் [பிரம்மாண்டத்திலுள்ள சூர்யசந்திர மண்டலங்களும் தேகத்திலுள்ள சூர்ய சந்திர மண்டலங்களும் ஒன்றேயென்கிற பார்வையால்] மனதுடன் திபானம் செய்யவேண்டியது. அதன் [மனதின்] சேர்க்கையிலாவியல் அந்தா பிரவீர்த்திக்கிடமில்லாமற் போய்விடும். ஆகையால் அந்தா திருஷ்டியால் [அகமுகப்பார்வையால்] தாரகமே அனுசந்தானம் செய்யத்தக்கது. அத்தாரகமும், மூர்த்திதாரகம் அமூர்த்திதாரகமென இருவகைப்படும். எது இந்திரியங்களுக்கு கப்பார்பட்டதோ அது மூர்த்திதாரகம்; எது புருவமத்தியத்திற்கப்பார்பட்டதோ அது அமூர்த்திதாரகம். எங்கும் உட்பதார்த்தங்களின் விவேகத்திற்கு [பிரித்தறிவதற்கு] மனதுசேர்ந்த அப்பிராயசமேவேண்டும். தாரகங்களால் [அதன் மேலிருக்கும்] * தத்துவத்தின் தரிசனமுண்டாவதால் மனதுடன் கூடிய அகமுகப்பார்வையால் சச்சிதானந்த ஸ்வரூபமாகிய பிரஹ்மமே [அறியப்படுகின்றது]. † ஆகையால் வெண்மையாகிய தேஜோமயமானது [பிரகாசமயமானது] பிரஹ்மமென ஏற்படும். அப்பிரஹ்மமானது மனதுடன் கூடிய கண்ணினால் [அகமுகப்பார்வையால்] அறியப்படும். இவ்விதம் தஹரம் முதலியனவாகிய அமூர்த்திதாரகம் மனதுடன் சேர்ந்த கண்ணுல்தான் அறியப்படும். ஏனெனில் மனமானது கண்ணிற்கு அநீனமாயிருக்கும். வெளிமுகத்திற்போல் அகமுகத்தி

* சத்துவம் என்றும் பாடமுண்டு.

† மண்டலபிராஹ்மனோபவிஷ்ட பாஷ்யகாரர் இதற்கு ஆதாரமாக “எது வெண்மையோ அது பிரஹ்மம்” என்னும் உதாஹரனின் வாக்கியத்தை உதாஹரிக்கின்றார்.

ஹம் ரூபத்தை அறிவதான காரியமானது ஆத்மா கண் [பார்வை] இவ்விரண்டின் சேர்க்கையால்தான் உற்பத்தியாகும். † ஆகையால் மனதுடன் கூடிய அந்தர்திருஷ்டி [அகமுகப்பார்வை] தாரகப்பிரகாசத்திற்கு [அதன் தரிசனமுண்டாவதற்கு]க் காரணமாகும்.

இருபுருவ மத்தியிலிருக்கும் துவாரத்தில் பார்வை (வைக்கவும்) அதன் மூலமாக மேலிருக்கும் தேஜசு (பிரகாசம்) உண்டாகவே தாரக யோகமாகும். அதனோடு (பிரகாசத்தோடு) மனதுடன் சேர்ந்த தாரகத்தை பார்வையை நன்றாய்ச்சேர்த்து பிரயத்தனத்துடன் சாவதானமாய் (ஜாக்ரதையாய்) இருபுருவங்களையும் கொஞ்சம் மேல்தூக்கவேண்டும்.* இது பூர்வ பாகமாகிய தாரகயோகம்.

உத்தர (பாக)மானது அபூர்த்தமாகிய அம் நல்கமெனச் சொல்லப்படும். தாலுமூலத்தின்† மேல் பாகத்தில் பெரிதாகிய ஜ்யோதிக்கிரணங்களிருக்கின்றன. ‡ அது யோகிகளால் தியா

† வெளி முகப்பார்வையில் எப்படி மனமும் கண்ணும் சேர்த்தால் தான் ஓர் ரூபத்தினி நிவுண்டாகுமோ, அதுபோல் அகமுகப்பார்வையிலும் ஆத்மாவுடன்கருவியியால் குறிக்கப்பட்ட உள்ளிந்த நியத்தின் சேர்க்கையால் தான் மூர்த்திதாரகயோகத்துக்கு லக்ஷியமாகிய மூர்த்திகளின் ரூபங்களும், அமூர்த்தி தாரகயோகத்திற்கு லக்ஷியமாகிய சுக்லதேஜோமயமாகிய (வெண்மைப் பிரகாச மயமாகிய) பரஹ்மத்தின் ரூபமும் அறியப்படுமென்பது பொருள்.

* அப்படிச் செய்வதால் உண்மையாவதற்குக் காரணமாகுமென்று மண்டலப்பிராந்தமேனோபநிஷத் பாஷ்யகாரர் சொல்லுகிறார்.

† தாலுமூலத்திலிருந்து பனிரண்டங்குலத்தின் கடைசியில் இருந்தோற்ற முண்டாகுமென்றும், அந்த இருளின் மேலில் பார்வையை நிறுத்த அசுண்ட மண்டல ஜ்யோதி பிரகாசிக்குமென்றும், அதன் தியானத்தால் மனத்தின் ஸ்திரமும் அதன் வழியாய் வாயு வின் ஸ்திரமும் ஏற்படுமென்றும், ஹடயோகத்தை நிறுவுருஷம் அப்பியசிட்டாலும் ராஜ்யோகத்திலாவதபோல் மனம் வாயு இரண்டின் ஸ்திரத்தன்மை ஏற்படாது என்றும் மண்டலப்பிராந்தமேனோபநிஷத் உரையாசிரியர் சொல்லுகிறார்.

‡ ஜ்யோதி மண்டலமென்றும் பாடமுண்டு.

னம் செய்யத்தக்கது. அதனின்றி அணிமாதிரித்திருண்டாகும். பார்வையானது அந்தர பாரதிய லக்ஷிங்களில் மூடுதல் திறத்தவற்றிருந்தால் அது சாம்பலீ முத்திரையாகும். அம்முத்திரையில் ஆருடனான (அம்முத்திரையின் சாதனம் முற்றிலும் வசமுள்ள சாத்தியனான) ஞானி வசிக்கும் பூமி (அவனல்) சுத்தமாகும். அவன் பார்வையால் சகல லோகங்களும் பவித்திர (சுத்த) மாகும். யாதொருவனுக்கு அப்படிக்கொத்த பரமயோகியின் பூஜைகடைக்குமோ அவன் முத்தனவான்.

(அவ்வமநஸ்கத்தின்) அந்தரலக்ஷியம் கலஜ்யோதி ஸ்வரூபமாகும். பரமகுருவின் உபதேசத்தால் சஹஸ்ரதன கமலத்தில் ஜலஜ்யோதியாவது அல்லது புத்தியாகிய குகையில் மறைந்திருக்கும் ஜ்யோதியாவது, ஷோடசாதத்திலிருக்கும் துரியகைதன்யமாவது அந்தரலக்ஷியமாகும். அதன் தர்சனம் ஆசார்யரையே மூலமாக [காரணமாக] உடையதாயிருக்கும்.* வேதசம்பன்னராயும், விஷ்ணுபத்தாராயும், மாத்சர்ய மில்லாதவராயும் [பொருமை யற்றவராயும்], யோகத்தை யறிந்தவராயும், யோக நிஷ்டராயும் [யோகாப்பியாகிய யாகவும்] எப்பொழுதும் யோகஸ்வரூபராயும் [யோகத்தின் சித்திபெற்று யோகமே தன் ஸ்வரூபமாக வுடையவராகவும்], சுத்தராயும் இருப்பவர் ஆசாரியர் [குரு]. குருபக்தியோடு கூடினவராயும், விசேஷமாகிய புருஷ [ஜீத்ம்] ஞான முடையவராயும், இந்த 'லக்ஷணங்களோடு கூடினவரே குருவென்று சொல்லப்படுவர். [குருவென்கிற பதத்தில்] "கு" என்கிற சப்தம் அந்தகாரத்தை [அஞ்ஞானத்தை] யும், "ரு" என்னும் சப்தம் நாசத்தையும் குறிக்கும். அந்தகாரத்தை [அஞ்ஞானத்தை] நாசம் செய்வதால் "குரு"வென்று சொல்லப்படும். "குருவே பரப்பிரஹ்மம், குருவே பரமகதி, குருவே பரா ஸித்தைய, குருவே

* அத்தரிசனம் குருவின்ருளால்தான் கிடைக்குமென்பது பொருள்.

பராயணம் [முக்கியமாக யடைய வேண்டிய பொருள்], குருவே மேன்மையான முடிவு, குருவே மேன்மையான தனம் [பொருள்]. அதை [பிரஹ்மத்தை] உபதேசிப்பதால் குருவே குருதாமானவர் [மிகவும் மேன்மையுள்ளவர்].” எவன் இதை [நிக்குருஸ்துதியை] ஓர் தடவை உச்சரிக்கின்றானோ அவனுக்கு [அது] மோகத்துக்குக் காரணமாகும். சகல ஜன்மங்களில் செய்த பரபங்களும் அந்த க்ஷணத்திலேயே நாசமடைகின்றன. சர்வகாமங்களை யு மடைகின்றான். சர்வ புருஷார்த்தங்களின் சித்தியுமுண்டாகும்.

ஓம் பூர்ணமத இதி சாந்தி

“பூர்ணமத: பூர்ணமிதம் பூர்ணத்பூர்ணமாத்யதே பூர்ணச்ய பூர்ணமாதாய பூர்ணமேவாவசிஷ்யதே.”

அது பூர்ணம். இது பூர்ணம். பூர்ணத்திலிருந்து பூர்ணம் உதிக்கின்றது. பூர்ணத்திலிருந்து பூர்ணத்தை எடுக்க பூர்ணமே மிஞ்சுகின்றது.

ஓம் சாந்தி சாந்தி சாந்தி

இந்நிலை விவேகசிந்தாமணி, ருபரூபத் வாக்கியார்த்த தீபிகையில் ஐந்தாவதான அத்வபாதாகோபரூபத்

முற்றுப்பெறு.

ON THE NECESSITY

Of Mental Training, even for Physical Culture.

தேகப்பயிற்சிக்கும்

மனப்பயிற்சி அவசியமே.

“The readers of your journal appreciate it very much at it contains matter calculated to raise the mental and moral tone.”—*The Voice of Truth in the Republic of Letters.*

“மன்மன மெக்குண்டு வாயுவு மங்குண்டு மன்மன மெக்கில்லை வாயுவு மங்கில்லை மன்மனத்துள்ளே மகிழ்த்திருப்பார்க்கு மன்மனத்துள்ளே மனோலயமாகே.”

— திருமங்கியம்



யிற்சி யிரண்டு விதம்: மனப்பயிற்சி, தேஹப்பயிற்சி என்று சொல்லப்படும். தேஹம் என்பது எப்பதான களாலும் சேர்ந்து கட்டப்பட்டு தசேந்திரியங்களாலும் இயக்கப்படும் இயற்கையிலமைந்ததோர் அற்புத யந்திரமாம். இந்த யந்திரத்தைப் பழக்குவது தேஹப்பயிற்சியாம். “சித்திரமும் கைப்பழக்கம், செத்தமிழும் காப்பழக்கம், கற்றதோர் கல்வியும் மனப்பழக்கம்” என்றார் ஞானவாயா. இந்த தேஹம் என்பது, நாம், உதிரம், மாம்ஸம், கொழுப்பு, சுக்கிலம் இவற்றை விலக்கப்பட்டு தோலினால் போர்த்தப்பட்டதோர் கூடு. இந்தக் கூட்டுக்குள் வாசம் செய்கிறவர் தசேந்திரியங்கள் என்று சொல்லும் சருவியாதிர உறுப்புக்கள். இந்த இத்திரியங்களை இயக்கும் சக்திவாய்ந்தது மனம். மனதாகிய சூத்திரதாரிக்கு சூத்திரக்கயிற்று போலிருந்ததவது பிராணன் முதலான வாயுக்கள். முக்திய வாயுக்கள் யித்தோடு அவற்றின் இயக்க விசேஷமான சூக்ஷ்மவாயுக்கள் யித்தம் சேர்ந்து ஆகப் பத்துவாயுக்களுக்கும் பொதுவாய் பிராணவாயு வென்றுபேர். பிராணனைக் குதிரா பென்றும் மனதைக் குதிரையேறிச் சவாரிசெய்யும் ஆருடனென்றும் சொல்லவர். இவ்விருவரும் ஒன்று நின்றால் நிறி ஒன்றும் பலிக்காது. ஆருடன் வடக்கேதிரும்பி முகிக்கில், குதிரை தெற்கேபார்த்து ஒழிவதானால் காரியம் எப்படிமுடியும்? முடியாதே போல், மனம் ஒருவழியிற் சங்கற்பிக்கப் பிராணன் பழக்க வாசனையால் வேறொருவழியிற் சென்றால் ஜீவயாத்திரா இனிதுமுடியாது பழுதுண்டு சிதறிப் போம். இவ்வுதரமமும் அப்படியே. ஆருடனாகிய புருஷன் ஒருவழியிற் சங்கற்பிக்க இவ்வுதரமத் துக்குப் பிராணனும் ஸ்தானத்திலிருக்கும் இவ்வுதரமவழி சென்றாலாயின், “இவ்வுதரமென்னும் இயல்புடைய வான்சகடம் செல்லாது தெற்றிற்று நின்றது”.

இது இகம் பரமிரண்டிதும், வினையாட்டி வினையெல்லாவற்றிற்கும் உண்மையாய்ப் பொருந்து

மொரு உத்தம தர்மமாம். ஸநாதநமான இந்தத் தர்மத்தை யாவர் அறிந்துணர்ந்து அதன் வழிப்பட்டு நடக்கிறார்களில்லையோ அவர்கள் அல்லற்பட்டு அழிவெய்துவார். இது யோக மார்க்கத்திலும், ஞான மார்க்கத்திலும், இஸ்வரத்திலும், துறவறத்திலும் தான் பொருந்துமென்பதில்லை. எல்லா விதத்திலும் எவ்வாழியிலும் இதனுண்மை புள்ளபடிபார்க்கிற் பொருந்தும்.

சென்ற ஆகஸ்டுமீ 29உ திங்கட்கிழமையன்று மாலையில் சென்னை பீப்ல்ஸ் பார்க்கிலுள்ள தென்னிந்தியா தேஹப்பயிற்சி சங்கத்தார் (South Indian Athletic Association) அவர்களுடைய பந்தய ஒட்ட சாலையில் பள்ளிப்பிள்ளைகளுடையவும் மற்றவர்களுடையவும் தேஹப்பயிற்சியைத் தூண்டிவைத்தகாண பந்தய ஒட்டங்களும் விளையாட்டுகளும் வைத்துக் கொண்டு பரிசுகொடுத்தார்கள். அங்கே பந்தயத்துக்கு ஏற்றதாய்க்குறிக்கப்பட்ட விளையாட்டுகளிற் சில பின்வருமாறு :—

(1) கால்கடையாக ஒட்டும்பிடித்தல்—100 கஜதூரம்.

(2) கண்கட்டிக்கொண்டு குதிரையோட்ட மாதிரி யோடும் பந்தயம் (Tandem Race) 50 கஜதூரம்.

(3) கண்கட்டிக்கொண்டு ஜலம்நிறப்பிடி சட்டியை தாக்கிக்கொண்டு ஓடுதல்—50 கஜதூரம்.

(4) மூன்றுகால் ஒட்டப்பந்தயம். (இருவர் சேர்ந்து மூன்று கால்களால் ஓடுதல்.)

(5) பைலிகள் ஒட்டம்.

(6) ஒற்றைக்குதிரை கட்டிய ரேக்ளா வண்டி யோட்டம்.

(7) ஒற்றைமாடுகட்டிய ரேக்ளாவண்டி யோட்டம்.

(8) தேர்வடம்பிடித்து மல்லுக்கு நிற்கல்.

இதில் முதலாகநின்று பந்தயம் கெலித்தவர்களுக்கு ரூ. 5, 6 முதல் 10, 12, 25-வரையில் வெகு மதி கொடுத்தார்கள்.

முதலாவது பந்தயமான கால்கடையாக ஒட்டம் பிடித்தலில், யார் மூச்சையடக்கிப் பிடித்துக்கொண்டு, பிராணனை முடுக்கியோடப் பழகியிருந்தாரோ அவரே ஜயிப்பார். ஜயித்தவரும் அப்படிப் பழகினவரே.

இரண்டாவதான கண்கட்டிக் குதிரையோட்டமாதிரியோடும் பந்தயத்தில், ஒருவர் கண்ணைக் கட்டிக் கொண்டு முன்னிற்க, அவர்தோளில் குதிரை லகான்

போல் வேஷ்டியைப்போட்டுப் பின்னே அதைப் பிடித்து நிற்பர் அவர்தோழர் ஒருவர், முன்னின்றவர்கண்ணைக் கட்டிக்கொண்டு ஓடவேண்டும். பின்னின்று லகான் பிடிப்பவர் அவர்நேரே ஜயவந்தம்பத்தைநோக்கி யோடும்படி லகானைப் பிடித்திழுப்பதாம் சைகை காட்டவேண்டும். இந்தப் பந்தயத்தில் முாட்டுத்தனமாய் ஓடுகிறவன் வழிதப்பியோடுவான். பந்தயம் ஜெயிக்கவேண்டுமானால் இருவருக்கும் வாடிபுக்கும் மனதுக்குமுள்ள ஒற்றுமையிருக்கவேண்டும். கண்மூடி முன்னின்றோடுபவன் வாடிபுக்குச் சமானம். அவன் பின்னின்று இயக்குமவன் இயக்கத்துக்கிணங்கி நேர்வழி யறிந்தோடுவான் அவன் பிரயத்தனம் பலியாது. ஆகவே கண்ணோட்டம் பின்னின்று இயக்குமவனதாகவும், காலோட்டம் முன்னின்றோடுமவனதாகவு மிருக்கவேண்டும். முன்னவன் கால் கன் பின்னவன் கண்களின் நோக்கறித் தோடவேண்டும். அது எப்படி? குதிரையானது எப்படி சாரதியின் நோக்கறிந்து ஓடுகின்றதோ அப்படியே முன்னின்ற கண்கட்டி மனிதன் தன் எண்ணமெல்லாவற்றையும் பின்னவன்மேல் வைக்கவேண்டும். பின்னின்று செலுத்துமவன் தன்னெண்ண மெல்லாவற்றையும் ஜயவந்தம்பத்திலவைத்து முன்னின்றோடுமவனை நேரே யதனிடம் செலுத்துவதில் கருத்தான்றி கிற்கவேண்டும். இப்படி இருவரும் பிராணனும் மனமும்போல் ஒத்துழைத்தாலன்றி பந்தயத்தில் ஜெயம் பெறுவது தர்ப்பமாம். மனதொத்துப் போய்விட்டால் விசையறிந்தோடத் தானேவரும். இஃகெதல்லாம் இத்திரியங்களையடக்கி மனவழிப்படுத்தலாலேயே வந்தமையாம். முன்னவன்முற்றும் அந்தர்முகமாயிருக்கப் பின்னவன் முற்றும் பவிர்முகமாயிருக்க, இருவரின் பவிராஹ முகப்பார்வைகள் ஒன்றுசேர்த்து ஒருமைப்படுவேண்டும். இந்த மனப்படிக்க மில்லாதார் இப்பந்தய ஒட்டத்தில் சிறிதும் ஜயிக்கமாட்டார்கள். இம்மனப்படிக்கம் முற்றும் வெளியாகவேண்டியே, முன்னின்று ஓடுமவரையும் பின்னின்று செலுத்துமவரையும் அவர்கள் ஓடவேண்டிய நிகைக்கு எதிர்புகமாக நிற்கவைத்து, கண்ணைக்கட்டி ஓடுதற்கு வாயில் திரும்பியோடும்படிச் செய்தார்கள். இந்தச் சூதை யுணராமாட்டாமல் அநேகர் மூலை முடுக்குகளை நோக்கி ஓடிப் பந்தயத்தை இழந்தார்கள். இப்படியே ஒவ்வொன்றிலும் மனப்பயிற்சியில்லாது தேஹப்பயிற்சிமட்டும் பயின்றவர்கள். அவர் தேஹவல்லமையைச் சரிவர உபயோகித்துப் பந்தயத்தை ஜயிக்கமுடியாமல்

குருட்டுவழியில் முரட்டுத்தனமாயோடி, மூலமுடிக்குகளில்போய் முட்டிக்கொண்டு அவமானப்பட்டார்கள். பந்தயம் ஒழிவுவர்களில் பலர் புல்லர்த்தரையில் பந்தய ஒட்டமர்க்கம் இருக்க, கப்பி ரோட்டிலும் மண்தரையிலும் காவடிபெறுவதெரியாமல் பந்தற்கால், தூண், கார்த்தாலி, பைலிசின் முதலானவற்றின்மேலெல்லாம் விழுந்தோடி வீண்துன்பப்பட்டு அவமானத்துக்கானார்கள்.

இப்படியே ஒற்றைக்குதிரை ரேக்ளா வண்டிப் பந்தய மோதலையில், முக்கால் வட்டமும் [ரவுண்ட்] முதலாகவே முத்தியோடிய குதிரைவண்டியொன்று, பந்தயம் ஐயிக்குப்படியான காலத்தில் பந்தயவீதியிலேயே சுற்றியோடாது, வந்தவழியை நினைத்துக் குதிரையாய்தோட, அதை லாகவமாய்த் திருப்பப் பழகாதவன், குதிரையை வெருள அடிக்க அது துள்ளிக்குதித்து ரேக்ளா வண்டிக்காரனையும், “வண்டியையும்” கீழேதள்ளி அதுவும் விழுந்து உதைத்துக் கொள்ளுகின்றது. இது குதிரையும் குதிரைக்காரனும் மனதொத்துப்பந்தயம் ஓடாமல் முரண்டு கொண்டு ஓடுவதின் பயனும் முடிந்தது. இப்படித் தீவிரத்தையென்னும் பந்தய ஒட்டத்தில் “வாயுமனம் ஒத்த” உத்தமர்கள் காரியகாரணஸித்தியென்னும் ஐயுறத்தப்பந்தையடைந்த பந்தயம் கெவித்தவர்களாக, அந்த ஒற்றுமை மையப் பழகாதவர்கள் பந்தயவோட்டத்தில் முத்தியோடியும் பந்தயம் ஜெயிக்காமல் விழுந்தவதிப்பட்ட ரேக்ளா வண்டிக்காரனைப்போல் “குருட்டாட்டமாடி (துன்ப)க் குழியில் விழுந்து” வருந்துகிறார்கள்.

தேர்வடத்தைப் பிடித்துக்கொண்டு மல்லுக்கு நின்ற பந்தயத்திலும், தேவர்ப்பயிற்சியை மனப்பயிற்சியோடு ஒக்கப்படியே “ஸோலஜர்கள்” என்னும் போர் வீரர்கள் அவர்களுடைய தலைவர்திரிந்து காட்டிய கைவாய்ச் சைகைகளுக்கிணங்கப் பழக்கவாசனையால் அவர்கள் மனதும் பிராணனும் இடைக்கொழுக்க எளிகளில் வெற்றிபெற்றார்கள். அவர்களை யெதிர்த்துநின்ற போலீஸார் முதலான மற்றொருசாரார், அப்படிக்கமின்றித் தோல்வியடைந்தனர். இப்படியாக தேவர்ப்பயிற்சிக்கும் மனப்பயிற்சியே முக்கியமும் முதலுமாயிருக்கிறது. இப்படியுள்ள தேவமனப்பயிற்சிக்குக்காரணம் வாயுமனம் ஒன்றுதலாம். இந்த ஒற்றுமையே முத்தியு மளிக்கும். யோகசித்தி காயசித்திகளுக்

கும் இந்த வாயுமனவொற்றுமையே யின்றியமையாச் சாதனமாம். இதற்கு யோக பரிபாகஷயில் கேவலமும்பகம் என்று பேர்சொல்வர். முத்திபெறவேண்டில் உடம்பை ஹிம்ஸித்து வருத்தவேண்டுமென்று நினைப்பது தப்பெண்ணம்.

விதேஹகைவல்யமாகிய உயர்முத்தி பெறுவதற்கும் தேவமே ஆதாரமாகவுள்ளது. தேவம் இடையே விழுந்துபோனால் ஆத்மா பூரணமெய்துவது பூஜ்யம்தான்.

“உடம்பாரழியில் உயிராரழியார்

திடம்பட மெஞ்ஞானம் சேரவுமாட்டார்

உடம்பை வளர்க்கு முபாயமறிந்தே

உடம்பை வளர்த்தேன் உயிர்வளர்த்தேனே.”

என்பது நிருமந்திரோபதேசம். ஆகையால் தேவர்ப்பயிற்சிக்கும் மனப்பயிற்சியே அவசியமாதலால், தேவமனமியன்றும் ஒன்றுமிடமார் பிராணனாக வரப்படுத்தல்வேண்டும். இதற்குப் பிராணாயாமமென்று பேர். இந்த பிராணாயாமசித்தி பெற்றார் இகம்பரமிரண்டிலும் பெறலும் பேறெல்லாம் பெற்றுவாழ்வார் என்பதற்கையளவில். இந்த வுண்மைபற்றியே பார்ப்பனச்சிறுவர்க்கு 7-வயதில்தானே உபசயகம்செய்து பிரஹ்மோபதேசத்தோடு “பிராணாயாம அப்பியாஸம்” பழகிவரக் கற்பிக்கிறார்கள். அதற்கு பிரஹ்மோபதேசம் என்னத்திற்கு என்னால் பிராணாயாமஸித்தி வரவ சத்தியைபுக்கொடுக்க வல்லதாயையால், அடுத்து உத்தமமான உயர்வுகியமின்றி யப்பியஸிப்பார், அசுரபாவத் தலையெங்கப் பெறுவரேல், உலகுக்கே தீயுக்கு கிளைப்பவராவார். ஆகையால் அறியத்தக்க வெல்லாவற்றிலும் மேலாய் அறிவறிதாயுள்ள பிரஹ்மோபதேசம் ஒன்றின்பொருட்டே பிராணாயாமம் நாம் வழியில் உபதேசிக்கத்தக்கது. இது பெரியோர் ஏற்படுத்திய உயர்வுகியம். அங்கைக் குறுக்கி கறுக்கிக்குறைவுபடப்பழகிச் சிறைப்பட்டிழல்வார் எத்தனையோ பேர். அவர்களைப்பற்றி நாம் ஒன்றும்சொல்வரவில்லை. உண்மையைச்சொல்லி உத்தமவழியைக் காட்டலாமென்றி, மத்தியமவழியைப் காட்டுவது முறையல்ல.

ஓம் தத்ஸத்.

ON DISEASE or SICKNESS.

தோய்.



மனம் களாய்ப் பிறந்தார்க்கு நேரும் துன்பங்கள் பல வற்றுள்ளும் 'நோய்' அல்லது 'பிணி'யும்

ஒன்றாகும். யாக்கையை இழித்துக் கூறுவதற்கு முதற்காரணம் அது நோயனுக்குத் கிடையிருத்தலேயாம். இது பற்றியன்றோ 'பொல்லாப்புழுமலி நோய்ப்புன் குரம்பை' என்றார் பிறரும். யாக்கையைப் புன்மைப் படுத்தும் இந்நோய் இன்றேல் மானுடவாழ்க்கைபெரிதும் பயனுடைத்தாதலும், நோய் உளதேல் அது பயனின்றாய்க் கழிதலும் உண்டோ எனின், உண்டு. எவ்வாறெனின்; கூறுதும். உலகத்தவரார் பெரிதும் மதிக்கப்படுவது செல்வம். ஏனெனின் அஃது "அறனீனும் இன்பமுமீனும்." இத்தகைய செல்வமோ குறையின்றி எந்நாளும் நிலைத்திருப்பதன்று. "கிறைசெல்வம் நீரிற்சுருட்டு நெடுந்திரைபோல் குறைதலும் கிறைதலும் அறவேயுழிதலுமாகிய இயல்பிற்று. ஆனால் இச்செல்வம் குறைவற்றதாயின் இதன்பெருமை எத்துணையாகும்? குறைவற்ற செல்வம் ஒருவர்க்குக் கிட்டாமாயின் அதை அவர் மறுப்பாரோ? மறுர். குறைவற்ற செல்வத்தோடொப்ப நோக்கத்தக்கது வேறென்று கிடைப்பினும் அதனையும் மறுர் என்பது தின்னம். குறைவற்ற செல்வத்தோடொப்பது என்னையெனின் நோயற்றவாழ்வேயாகும். 'நோயற்றவாழ்வே குறைவற்ற செல்வம்' என்ற பண்டையோர் கூற்றுமுண்டு. ஆதலின் நோயின்றேல் மானுடவாழ்க்கைபெரிதும் பயனுடைத்தாகும். 'எழுமையும் 1 ஏமாப்புடைய கல்விவைக்கற்றதும் இன்னும் மாணுடதேகம் எடுத்ததற்கு இன்றியமையாது

1. ஏமாப்பு = உதவுதல்.

செய்யவேண்டுமென பலசெய்தற்கும் இழைபூறு யிருத்தலான் நோயுளதேல் மானுடவாழ்க்கை பயனின்றாய்க் கழியுமென்க. அந்நேல் இந்நோயினைப்பற்றி நாம் நன்காராய்தல்வேண்டும். முதற்கண் நோயாவது என்னையென்று விசாரிப்பாம்.

*'மிகிலும் குறையிலும் நோய்செய்யு தலோர் வளிமுதலா வெண்ணிய மூன்று'

அஃதாவது உணவுஞ் செயல்களும் ஒருவன் பகுதிக்கொத்த அளவினவன்றி அதினின் மிகுமாயினும் குறையுமாயினும் பெரியோரால் சொல்லப்பட்ட வாதம், பித்தம், சிலேட்டிமம் என்னும் மூன்றுவகையான துன்பமே நோயெனப்படுமீ. இதனாலே நோய் இன்னதென்பதும், அதி உண்டாதற்குக் காரணமும் அறிந்தாம்.

உணவுஞ் செயல்களும் மிகாமலும் குறைபாமலும் இருக்குமேல் நோய்கள் வாராதோ வெனின் அப்போதுதம்வரக்கூடும். ஆயின் அவ்வபழுவீனியான் வருவனவாதலின் அதன் கழிவின்கணல்லது தீராதது. ஆகவே ஏனைக் காரணங்களால் வருவனவற்றையே நாம் ஆராயவேண்டும். உணவு ஒத்தலாவது சுவை விரியங்களானும் அளவானும் பொருந்துதல். வாசுபதார்த்தங்களை யே மிகுதியு முன்னாலும், பித்தபதார்த்தங்களை யே மிகுதியு முன்னாலும், சிலேட்டிம பதார்த்தங்களை யே மிகுதியு முன்னாலும் ஆகாது. மூன்றையும் சமமாகக் கொள்ளல் வேண்டும். அளவிலும் அவ்வாறே. சண்டு அளவென்றது உணவளவும் கால அளவுமாம். உணவு உருகியாயிருக்கும் காரணம் பற்றியாவது வேறு எக்காரணம் பற்றியாவது மிகுதியாயுண்டலும், மற்றை அமயங்களில் குறைவாயுன்னலும் ஆகாது. கால அளவாவது ருதித்த காலத்திற் சாப்பிடுவதாம். கால யுனைவ இன்று கால லீந்து நாழிகைக்கும் நாளைக்கால எட்டு நாழிகைக்கும், மறுநாட்கால பத்துநாழிகைக்கும், இவ்வாறு மாறப்பட்ட நேரங்களில் அருந்துதல் கூடாது. இனிச்செயல்களொத்த

லாவதி மனமொழி பெய்களாற் செய்யுற் தொழில்களை அவை வருந்துவதற்கு முன்னே யொழிதல். எந்தக்காரியத்திலும் தன் சக்திக்கு மேற்பட்டு உணழத்தல் உடம்பிற்குக் கெடுதியை உண்டாக்கும். நோய்க்கு முக்கிய காரணமாயிருப்பது நாமுண்ணும் உணவையாம்.

*மருந்தென வேண்டாவாம் யாக்கைக் கருத்தியதற்றது போற்றி யுணின்.

ஒருவன் முன் உண்டது ஜீரணித்தாயிற்று என்பதைக் குறிகளாற் நெளியவயிற்று பின் உண்ணுவாலாயின், அவன் யாக்கைக்கு மருந்தென்று வேறு வேண்டியதில்லை. உண்ட உணவு அற்றதற்கு ஜீரணித்ததற்கு அறிகுறியாவது உடம்பு பலங்குன்றுதல், வயிற்றில் நெருப்பு பெரிவது போலிருத்தல் முதலியன.

பெறுதற்கரிய மாணுடதேசம் பெற்றானொருவன் அவ்வுடம்மை நெடுங்காலம் கொண்டு செலுத்த விரும்புவானாயின் முன் உண்ட உணவு அற்றதறிந்து பின் உண்ணும் உணவை அளவோடருந்தல் வேண்டும். இதனுள்ளே

*அற்ற லளவறித்தண்க அஃதடம்பு
பெற்றான் நெடியத்குமாறு.

எனப்பணித்தார் அறிவானுன்ற பெரியாரும். உணவு கொள்ளும்போது ஒன்றற்கொன்று மாறுபாடான உணவுகளைக் கொள்ளுதல்கூடாது. தேனும் நெய்யும் தம்முள் ஒத்து நஞ்சாதல் காண்க. உண்ணும்பதார்த்தங்களின் குணகுணங்களை அறியாது மனம் பட்டவாற்றூர் 2 துய்ப்பின் அதனுனே நோயும்மாணமும் வருதலின் ஒவ்வொன்றின் குணகுணத்தை நன்றாய்க்கடைப்பிடித்தறிந்து உண்ணல்வேண்டும்.

*அற்றதறிந்து ஈடைப்பிடித்துமாறல்ல
துய்க்க தவர்ப் பசித்து.
என்ற நாயனார் வாக்கை உற்று நோக்குக.

*மாறுபாடில்லாத வுண்டமுறத்துண்ணின்
ஊறுபாடில்லே உயிர்க்கு.

2 துய்ப்பின் = உண்டால்.

என்றபடி முன்சொல்லப்பட்ட சுவைகமாறு கோளுமில்லாத உணவைத் தன்னுள்ளம் வேண்டிய அளவோடல்லாமல் பிணிவரா அளவில் ஒருவன் உண்பானாயின் அவனுக்குப் பிணிவராது.

உண்ணக்கூடிய அளவிற்குச் சிறிதுகுறைய உண்டலே ஸலது. பெருந்தினை தின்பதுமாகாது. சிலர் மாடுமுதலிய மிருகங்கள் இரை பெடுப்பதுபோல் அளவுகடந்த உணவு அருந்துகிறார்கள்.

*இழிவறித்தன்பான் கண் இன்பம்போல் நிற்கும்
கழிபே ரிரையான்கண் னோய்

என்றபடி அன்னார் மாட்டு நோய் குடிசொண்டிருக்குமென்பதற் கையமில்லை.

*தீயன வின்றித் தெரியான் பெரிதண்ணில்
நோயன வின்றிப் படும்;

என்று தெய்வப்புலமைத் திருவள்ளுவனார் திருவாய்மலர்த்தருளியாங்கு தனக்கு வேண்டிய உணவை வேண்டியகாலத்தில் வயிற்றுத்தீயனவுக்குமேல் ஒருவன் உண்பானாயின் அவனிடத்து நோய்களும் அளவுக்கு மேலதிகமாய்வளரும். இதுகாறும் நோயின் இயல்பும், அதன்காரணங்களும், அதைத்தடுப்பதற்கேற்ற மார்க்கங்களும் இவையென உரைத்தோம். இனிநம் காப்பைக் கடந்து நோய்வந்தற்றதாயின், அப்பொழுது செய்யவேண்டிவை யென்று கூறுவோம்.

நோயைத்தீர்க்கு முபாயமே மருத்துவமெனப்படும். நோயுற்றதறிந்த வுடனேயே மருத்துவ மூலிற்றேந்த ஒருவனைக் கொண்டு அதற்குத்தக்க சிகிச்சைசெய்தல் வேண்டும். நோய்க்குச் சிகிச்சைசெய்வான் தேர்தெடுக்கப்பட்ட வைத்தியன்.

*நோய்நாடி நோய்முதல் நாடி யதுதணிக்கும்
வாய்நாடி வாய்ப்பச் செயல்
வேண்டும். அன்றியும்,—

* உற்ற னளவும் பிணியளவுக் காலமும்
கற்றன் கருகிச் செயல்

வேண்டிவ தவசியும்.

* உற்றவன் தீர்ப்பான் மருத்துழைச் செல்வானென்
றப்பானும் கூற்றே மருந்து.

என்றபடி பிணிக்கு மருந்தாவது, நோய் உற்றவன், அகளைத்தீர்க்கும் மருத்துவன், அவனுக்குக் கருவியாகிய மருந்து, மருத்துவன் சொல்லியபடி மருந்துகளைச் செய்பவன் என்று சொல்லப்பட்ட நான்கு பகுதியை உடைய நான்கு திறத்தது. அவற்றுள் உற்றவன் வகை நான்காவன:—பொருளுடைமை, மருத்துவன் வழிகிறந்ல், நோய்கிலை யுரைத்தல் வன்மை, மருத்துத் துன்பம்பொறுத்தலெனவவை, தீர்ப்பான் வகைநான்காவன:—பலபிணிநோய் காண்டற்கஞ்சாமை, ஆசிரியனை வழிபட்டோதிய கல்வியு துண்ணிறவு முடைமை, பலகாலுந் தீர்த்துவருதல், மனமொழிமெய்கள் தூயவாதலெனவவை. மருந்தின்வகைநான்காவன:—பலபிணிக்கு மேற்றல், சுவை விரியம் விளைவாற்றல்

களான் மேம்படுதல், எளிதினெய்தப்படுதல் பகுதியோடு பொருந்துத லெனவவை. இயற் றுவான் வகை நான்காவன, ³ஆதான் மாட்டன் புடைமை, மனமொழிமெய்கள் தூயவாதல், சொல்லியன அல்வாறே செய்தல்வன்மை. அறிவுடைமையென வவை. இவை யெல்லாக் கூடிய வழியல்லாது பிணி தீராமையின் மருந்து என்பதற்கு இவை இன்றியமையாது வேண்டப்படுவனவாம். ஆயுள்வேத முடையார் இவை கால்களாக நடக்கு மென்பது பற்றிப் பாதம் என்றும் இவை மாறுபட்டவழிச் சாத்தியமும் முதிர்ந்து அசாத்திய மென்றுங் கூறுவர்.

டி. எஸ். தியாகராஜஞானியார்.

N. B. இவ்வியாசம் திருவள்ளுவர் திருவாய் மலர்ந்தருளித் திருக்குறளின் மருந்து என்னும் அதிகாரத்தையே ஆதாரமாகக் கொண்டு எழுதப்பட்டது.

* திருக்குறள்.

3. ஆதான்=நோயாளி.



விவேகசிந்தாமணி கையொப்பக்காரர்களுக்கறிக்கை.

நமது கையொப்பக்காரர்களி லினேகர் இன்னமும் அவர்களது சந்தாபாக்கியைச் செலுத்தாதுவைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இவர்கள் இந்தமாதக்கடைசிக்குள் கையொப்ப பாக்கியை யனுப்பாவிடில் அடுத்த சஞ்சிகை இவர்களுக்கு V. P. P.—மூலமாயனுப்பப்படுமென்பதையறியவேண்டியது. மூன்றுமாசத்துக்குமேல் சந்தா பாக்கியிருந்தால் அது V. P. P. மூலமாய் வசூல்செய்யப்படுமென்று இதனால் எல்லாருக்கும் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

—அ. ப. ஏஜன்ஸி காரியதரிசி.